

Комплекты краскораспылителей и насосы King™

3A5498E

RU

Комплекты краскораспылителей высокого давления для нанесения высококачественных покрытий.

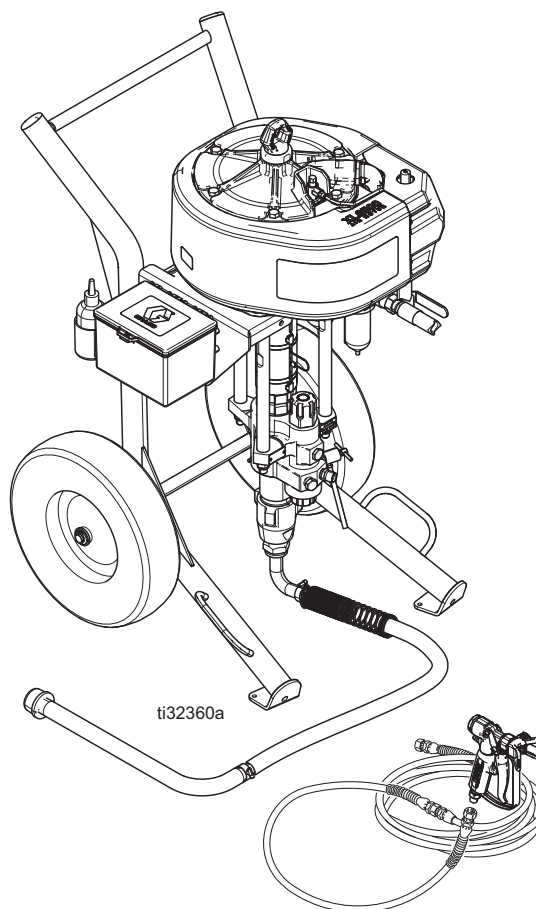
Только для профессионального использования.



Важные инструкции по технике безопасности

Прежде чем эксплуатировать данное оборудование, прочтите все содержащиеся в этом руководстве предупреждения и инструкции. Сохраните эти инструкции.

Информацию о максимальном рабочем давлении для конкретных моделей см. на стр. 6.



Содержание

Сопутствующие руководства	2	Поиск и устранение неисправностей	21
Предупреждения	3	Снятие нижнего блока	22
Комплекты краскораспылителей	5	Снятие и установка нижнего блока	22
Таблица обозначений пневматических двигателей ...	5	Детали	24
Насосные агрегаты	6	Комплекты безвоздушных	
Таблица обозначений пневматических двигателей ...	6	краскораспылителей King	24
Идентификация компонентов	7	Комплекты краскораспылителей комбинированного	
Системы, смонтированные на тележке	7	распыления	26
Системы для настенного монтажа	8	Детали комплектов тележки для	
Компоненты системы	9	краскораспылителя King	28
*Главный воздушный стравливающий клапан (B)	9	Детали тележек	30
* Клапан сброса давления воздуха (C)	9	Детали комплекта для настенного монтажа	31
* Воздушный фильтр (D)	9	Детали насосных агрегатов	32
Регулятор подачи воздуха (G)	9	Цинковый комплект циркуляции (238588)	35
*Клапан для слива/очистки (J)	9	Пневмоклапаны	36
Регулятор защиты от обледенения (T)	9	Размеры	38
Заземление	9	Комплекты тележек для краскораспылителя	38
Монтаж	11	Комплекты тележек для краскораспылителя	38
Сборка модуля для настенного монтажа	11	Схема расположения отверстий в монтажном	
Сборка бункера	11	кронштейне для настенного	39
Подготовка к работе	12	Таблицы характеристик	40
Процедура сброса давления	13	Расчет давления материала на выходе	40
Очистка засоренного сопла	14	Расчет расхода/потребления воздуха насосом	40
Промывка	15	30:1	40
Заполнение	17	40:1	41
Распыление	19	45:1	41
Остановка	19	50:1	42
Техническое обслуживание	20	60:1	42
График планово-предупредительного технического		70:1	43
обслуживания	20	90:1	43
Ежедневное техническое обслуживание	20	Технические характеристики	45
Защита от коррозии	20	Стандартная гарантия компании Graco	46
Техническое обслуживание тележки	20		

Сопутствующие руководства

Руководство по эксплуатации на английском языке	Описание
3A5423	Инструкции по эксплуатации и спецификация деталей пневматического двигателя Xtreme™ XL
3A0293	Инструкции по эксплуатации и спецификация деталей пневмоклапанов
311825	Нижние блоки Dura-Flo™, Инструкция по эксплуатации и спецификация деталей
311762	Инструкция по эксплуатации и спецификация деталей нижнего блока Xtreme®

Предупреждения

Указанные далее предупреждения относятся к настройке, эксплуатации, заземлению, техническому обслуживанию и ремонту этого оборудования. Символом восклицательного знака отмечены общие предупреждения, а символы опасности указывают на риски, связанные с определенной процедурой. Когда в тексте руководства или на предупредительных этикетках встречаются эти символы, см. данные предупреждения. В настоящем руководстве могут применяться другие символы опасности и предупреждения, касающиеся определенных продуктов и не описанные в этом разделе.

 <h2 style="margin: 0;">ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</h2>	
   	<p>ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И ВЗРЫВА</p> <p>Легковоспламеняющиеся газы, такие как пары растворителей или краски, могут воспламениться или взорваться в рабочей зоне. Проходящий через оборудование поток краски или растворителя может привести к возникновению статического разряда. Во избежание возгорания и взрыва соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.</p> <ul style="list-style-type: none"> Используйте оборудование только в хорошо проветриваемом помещении. Устраните все возможные источники возгорания, такие как сигнальные лампы, сигареты, переносные электролампы и синтетическая спецодежда (потенциальная опасность возникновения статического разряда). Все оборудование в рабочей зоне должно быть заземлено. См. инструкции раздела Заземление. Ни в коем случае не выполняйте распыление или промывку растворителем при высоком давлении. В рабочей зоне не должно быть мусора, в том числе растворителя, ветоши и бензина. При наличии легковоспламеняющихся газов не подсоединяйте и не отсоединяйте сетевые шнуры, не пользуйтесь переключателями, не включайте и не выключайте освещение. Используйте только заземленные шланги. Нажимая курок краскораспылителя, направленного в заземленное ведро, плотно прижимайте его к краю этого ведра. Используйте только токопроводящие или антистатические вкладыши для ведер. Немедленно прекратите работу, если появится искра статического разряда или станут ощутимы разряды электрического тока. Не используйте оборудование до выявления и устранения проблемы. В рабочей зоне должен находиться исправный огнетушитель.
    	<p>ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ КОЖНЫХ ПОКРОВОВ</p> <p>Жидкость, подаваемая под высоким давлением из краскораспылителя, через точки утечек в шлангах или деталях, способна пробить кожу. Такое повреждение может выглядеть как обычный порез, но это серьезная травма, которая может привести к ампутации конечности. Немедленно обратитесь за хирургической помощью.</p> <ul style="list-style-type: none"> Не осуществляйте распыление без установленного соплодержателя и защитной скобы пистолета. Включайте блокиратор курка, когда распыление не выполняется. Не направляйте краскораспылитель на людей или какие-либо части тела. Не закрывайте сопло рукой. Не пытайтесь остановить или отклонить утечку руками, другими частями тела, перчаткой или ветошью. При прекращении распыления и перед очисткой, проверкой или обслуживанием оборудования должна выполняться Процедура сброса давления. Перед эксплуатацией оборудования затяните все соединения подачи жидкости. Ежедневно проверяйте шланги и соединительные муфты. Немедленно заменяйте изношенные или поврежденные детали.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ТРАВМИРОВАНИЯ ДВИЖУЩИМИСЯ ДЕТАЛЯМИ

Движущиеся детали могут прищемить, порезать или отсечь пальцы и другие части тела.

- Держитесь на расстоянии от движущихся деталей.
- Не эксплуатируйте оборудование со снятыми защитными устройствами или крышками.
- Находящееся под давлением оборудование может включиться без предупреждения. Прежде чем проверять, перемещать или обслуживать оборудование, выполните инструкции из раздела

Процедура сброса давления и отключите все источники питания.



ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ТОКСИЧНЫМИ ЖИДКОСТЯМИ ИЛИ ИСПАРЕНИЯМИ

Проглатывание токсичных жидкостей или вдыхание токсичных газов, их попадание в глаза или на кожу может привести к смерти или серьезной травме.

- Сведения о характерных опасностях используемых жидкостей смотрите в паспортах безопасности материалов.
- Храните опасные материалы в предназначенных для них контейнерах. Утилизируйте эти материалы согласно действующим инструкциям.



ОПАСНОСТЬ НЕПРАВИЛЬНОГО ПРИМЕНЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Неадекватное применение может стать причиной серьезной травмы или смертельного исхода.

- Не работайте с оборудованием в утомленном состоянии, под воздействием лекарственных препаратов или в состоянии алкогольного опьянения.
- Не превышайте максимальное рабочее давление или температуру, указанные для компонента системы с наименьшими номинальными значениями. См. раздел во всех руководствах по оборудованию.
- Используйте жидкости и растворители, совместимые со смачиваемыми деталями оборудования. См. раздел во всех руководствах по оборудованию. Прочтите предупреждения производителя жидкости и растворителя. Для получения полной информации об используемом материале запросите паспорт безопасности у дистрибьютора или продавца.
- Не покидайте рабочую зону, пока оборудование подключено к сети питания или находится под давлением.
- Выключите все механизмы и выполните действия из раздела **Процедура сброса давления**, когда оборудование не используется.
- Ежедневно проверяйте оборудование. Сразу же ремонтируйте или заменяйте поврежденные или изношенные детали, используя при этом только оригинальные запасные детали.
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию оборудования. Модификация или изменение конструкции оборудования может привести к аннулированию официальных разрешений на его использование и возникновению угроз безопасности.
- Убедитесь в том, что все оборудование рассчитано и одобрено для работы в тех условиях, в которых предполагается его использовать.
- Используйте оборудование только по назначению. Для получения необходимой информации свяжитесь с дистрибьютором.
- Прокладывайте шланги и кабели вне участков движения людей и механизмов, вдали от острых кромок, движущихся деталей и горячих поверхностей.
- Не перекручивайте, не сгибайте шланги и не тяните за них, стараясь переместить оборудование.
- Не допускайте детей и животных в рабочую зону.
- Соблюдайте все действующие правила техники безопасности.



СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

При нахождении в рабочей зоне следует использовать надлежащие средства защиты, предохраняющие от получения серьезных травм, в том числе повреждения органов зрения, потери слуха, вдыхания токсичных газов и ожогов. Ниже указаны некоторые средства защиты.

- Защитные очки и средства защиты органов слуха
- Респираторы, защитная одежда и перчатки, рекомендованные производителем материала и растворителя

Комплекты краскораспылителей

Таблица обозначений пневматических двигателей

Проверьте 6-значный артикул комплекта, указанный на идентификационной табличке (ID) краскораспылителя или комплекта для настенного монтажа, находящейся на боковой стороне монтажного кронштейна. Для определения конструкции комплекта, обозначаемой шестизначным номером, используйте приведенную ниже таблицу. Например, артикул **K 70 F G 1** соответствует краскораспылителю марки King (**K**) с отношением давлений (**70:1**), нижним блоком Xtreme со встроенным фильтром на усиленной тележке (**H**) и полным комплектом (включающим пистолет, шланг и фильтр насоса) (**1**). Информацию для заказа запасных частей см. в разделе **Детали** на стр. 24.

The diagram shows a rectangular identification label with the following fields and units:

- PART NO.** (with an arrow pointing to the label)
- SERIAL NO.**
- SERIES**
- MAX AIR WPR** (with sub-fields for MPa, bar, PSI)
- MAX FLUID WPR** (with sub-fields for MPa, bar, PSI)
- MAX TEMP** (with sub-fields for °C and °F)
- WEIGHT** (with sub-fields for kg and lb)
- MADE IN**
- GRACO** logo and text: GRACO INC., P.O. Box 1441, Minneapolis, MN 55440 U.S.A.
- BARCODE**
- CE** and **Ex** marks, with text: II 2 G, Artwork No. 292493 Rev. E

ti25703b

K	70		F		H		1	
Первый знак: краскораспылитель	Давление комплекта		Тип нижнего блока		Пятый знак: тип монтажа		Шестой знак: опции (0-9)	
K	25	XL 3400/290cc	F	Стандартный, с фильтром	H	Усиленная тележка	0	Установка без навесного оборудования с пневмоклапанами и комплектом сифона, без шланга и краскораспылителя
	30	XL 3400/220cc	F	Стандартный, с фильтром	H	Усиленная тележка	0	Установка без навесного оборудования с пневмоклапанами и комплектом сифона, без шланга и краскораспылителя
	40	XL 3400/180cc	N	Стандартный, без фильтра	L	Легкая тележка	1	Стандартная полная установка с пневмокомплект, комплектом сифона и комплектом шланга/пистолета
	45	XL 6500/290cc	M	Max-Life, с фильтром	W	Настенный монтаж	2	Стандартная полная установка с пневмокомплект, комплектом сифона, комплектом шланга/пистолета и лубрикаторм
	50	XL 6500/250cc						
	60	XL 6500/220cc						
	70	XL 6500/180cc						
	90	XL 6500/145cc						
	47*	XL 10000/430cc DF						
	71*	XL 10000/290cc						
	82*	XL 10000/250cc						

Комплекты краскораспылителей комбинированного распыления

287975	K30FH2 с комбинированным распылением
287976	K40FH2 с комбинированным распылением

Комплекты краскораспылителей с шлангом длиной 76 м (250 футов) и краскораспылителем XHF

26C349	K70NH0 с шлангом длиной 76 м и краскораспылителем XHF
26C351*	K71NH0 с шлангом длиной 76 м (250 футов) и краскораспылителем XHF

*Информация об этих системах приведена в руководстве «Комплекты краскораспылителей и насосы King с пневматическим двигателем XL 10K».

Соответствие стандартам

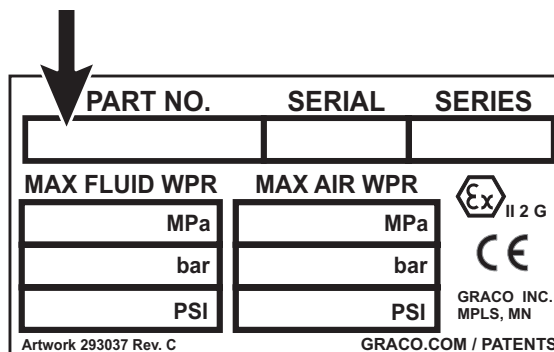


II 2 G Ex h IIC 230°C (T2) Gb

Насосные агрегаты

Таблица обозначений пневматических двигателей

Проверьте 6-значный артикул, указанный на идентификационной табличке (ID) насосного агрегата (на черном кожухе двигателя). Например, артикул **P 70 H C 2** соответствует насосу (**P**) с отношением давлений (**70:1**), высокой производительностью (**H**), конструкцией из углеродистой стали (**C**) и встроенным фильтром (**2**). Чтобы заказать запасные детали, см. раздел **Детали** стр. 24.



ti25704a

P	70		H		C		2	
Первый знак: насос	Давление комплекта		Тип электродвигателя		Тип нижнего блока		Опция фильтра	
P	25	XL 3400/220cc	H	Высокопроизводительный	C	Углеродистая сталь	1	Без фильтра в нижнем блоке
	30	XL 3400/220cc	H	Высокопроизводительный	C	Углеродистая сталь	1	Без фильтра в нижнем блоке
	40	XL 3400/180cc			M	Max Life	2	Встроенный фильтр в нижнем блоке (Max Life предлагается только со встроенным фильтром)
	45	XL 6500/290cc						
	50	XL 6500/250cc						
	60	XL 6500/220cc						
	70	XL 6500/180cc						
	90	XL 6500/145cc						
	47*	XL 10000/430cc DF						
	71*	XL 10000/290cc						
	82*	XL 10000/250cc						

*Информация об этих системах приведена в руководстве «Комплекты краскораспылителей и насосы King с пневматическим двигателем XL 10K».

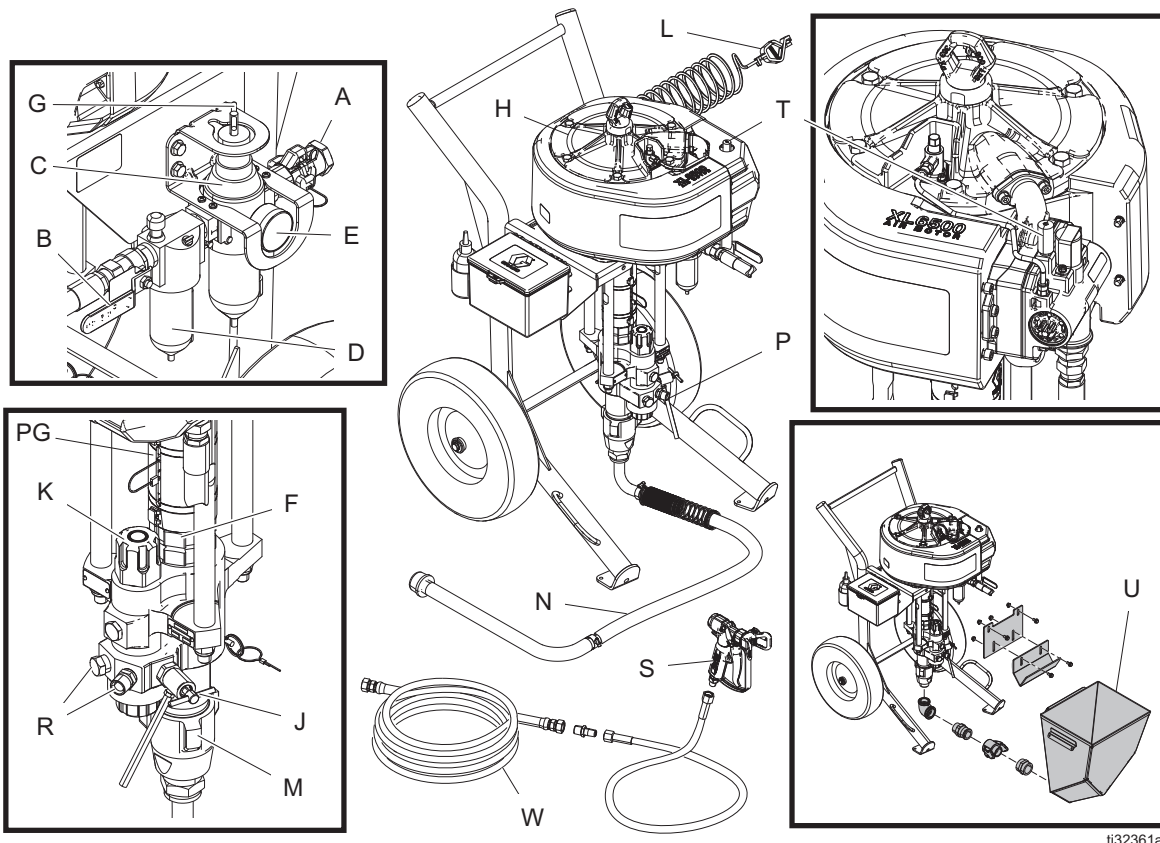
Соответствие стандартам



II 2 G Ex h IIC 230°C (T2) Gb

Идентификация компонентов

Системы, смонтированные на тележке



ti32361a

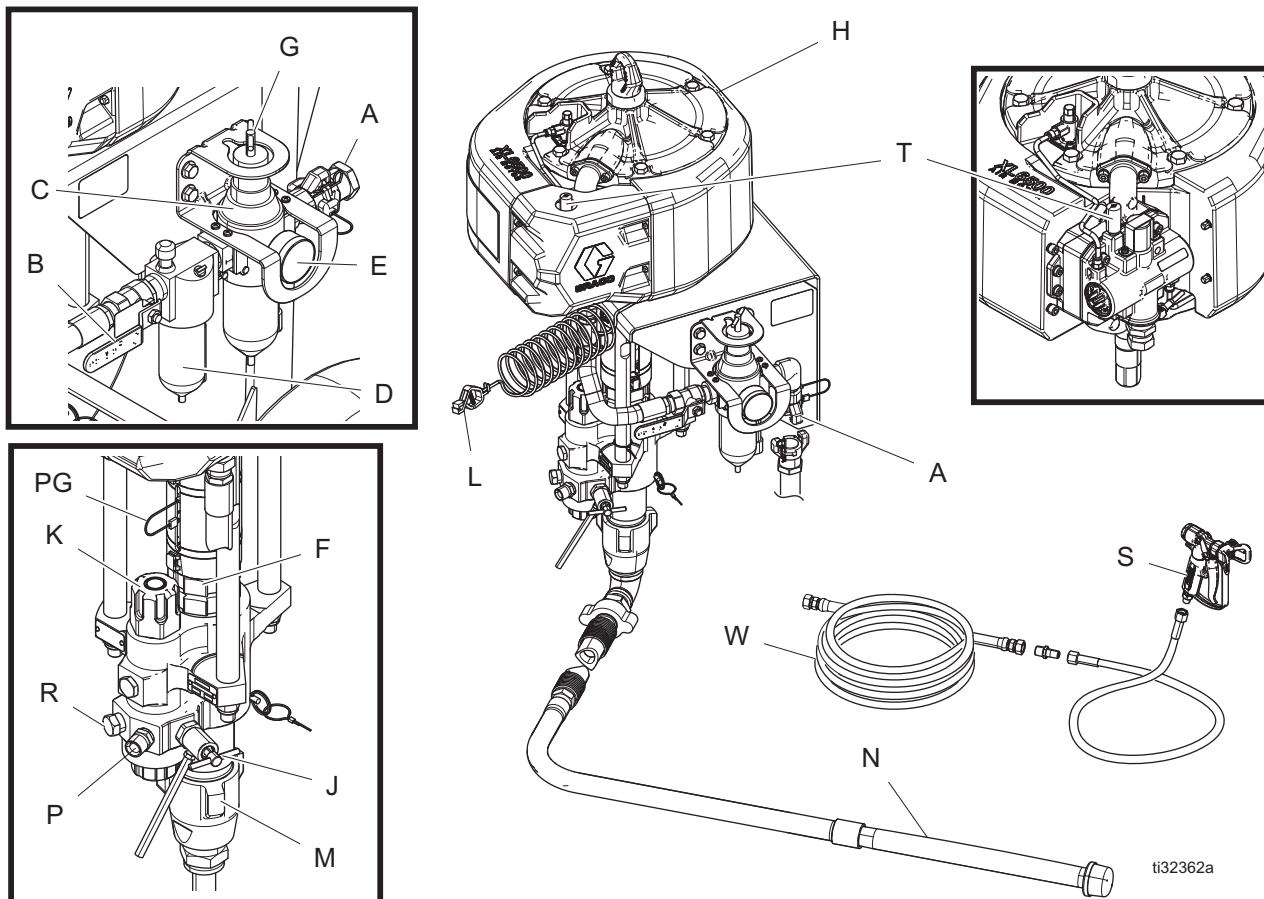
Поз. Описание

- A Впускной канал подачи воздуха, внутренняя резьба NPT 1 дюйм на быстросъемном фитинге
- B Главный воздушный стравливающий клапан (обязательный компонент)
- C Клапан сброса давления воздуха (обязательный компонент)
- D Воздушный фильтр/водоотделитель (обязательный компонент)
- E Манометр давления воздуха
- F Уплотнительная гайка
- G Регулятор подачи воздуха
- H Пневматический двигатель
- J Клапан для слива/очистки (обязательный компонент)
- K Фильтр ЛКМ (если установлен)
- L Провод заземления (обязательный компонент)
- M Насос

Поз. Описание

- N Всасывающий шланг с поворотным шарниром и трубкой (если установлены)
- P Выпускное отверстие для материала на насосе
- PG Защита насоса
- R Дополнительное выпускное отверстие для второго краскораспылителя
- S Краскораспылитель
- T Регулятор защиты от обледенения (стравливание воздуха)
- U Бункер (если установлен)
- W Шланг для материала

Системы для настенного монтажа



Поз. Описание

- A Впускной канал подачи воздуха на быстросъемном фитинге
- B Главный воздушный стравливающий клапан (обязательный компонент)
- C Клапан сброса давления воздуха (обязательный компонент)
- D Воздушный фильтр/водоотделитель (обязательный компонент)
- E Манометр давления воздуха
- F Уплотнительная гайка
- G Регулятор подачи воздуха
- H Пневматический двигатель
- J Клапан для слива/очистки (обязательный компонент)
- K Фильтр ЛКМ (если установлен)
- L Провод заземления (обязательный компонент)
- M Насос
- N Всасывающий шланг и трубка
- P Выпускное отверстие
- PG Защита насоса

Поз. Описание

- R Дополнительное выпускное отверстие
- S Краскораспылитель
- T Регулятор защиты от обледенения (стравливание воздуха)
- W Шланг для материала

Компоненты системы

*Обязательные компоненты системы.

*Главный воздушный стравливающий клапан (B)



Запертый воздух может стать причиной неожиданного срабатывания насоса и получения серьезной травмы в результате разбрызгивания материала или смещения деталей. Выполните **Процедуру сброса давления** (стр. 13), чтобы удалить запертый воздух.

- Проверьте, чтобы клапан был легко доступен со стороны насоса и установлен после пневморегулятора.
- Он необходим в системе для стравливания воздуха, который оказывается запертым между ним и пневматическим двигателем, когда клапан закрыт.
 - Откройте клапан для подачи воздуха в двигатель.
 - Закройте клапан, чтобы прекратить подачу воздуха в двигатель, и стравите весь воздух, который может оказаться запертым в двигателе.

* Клапан сброса давления воздуха (C)

Открывается автоматически для сброса давления воздуха, если подаваемое давление превышает установленный предел.

* Воздушный фильтр (D)

Удаляет вредные загрязнения, попадающие в систему из источника подачи сжатого воздуха. Используется фильтр минимальным номиналом 40 микрон.

Регулятор подачи воздуха (G)

Позволяет регулировать давление воздуха, подаваемого в двигатель, и давление материала на выходе насоса. Устанавливается близко к насосу. Давление воздуха отображается на манометре (E).

* Клапан для слива/очистки (J)

Откройте этот клапан, чтобы сбросить давление, промыть насос или заполнить его. Во время распыления закройте этот клапан.

Регулятор защиты от обледенения (T)

Поверните ручку стравливания воздуха (открыть), чтобы уменьшить обледенение.

Заземление



Для снижения риска образования статического разряда оборудование должно быть заземлено. Искры статического разряда могут привести к возгоранию или взрыву паров. Заземление обеспечивается проводом для отвода электрического тока.

Насос: используйте провод и клемму заземления (входят в комплект поставки). Подсоедините провод (L) заземления к шпильке заземления на пневматическом двигателе. Подсоедините клемму заземления к точке фактического заземления.

Шланги для воздуха и материала: чтобы обеспечить непрерывность цепи заземления, используйте только электропроводящие шланги максимальной общей длиной 150 м (500 футов). Проверьте электрическое сопротивление шлангов. Если общее сопротивление относительно земли превышает 29 МОм, немедленно замените шланг.

Воздушный компрессор: следуйте рекомендациям изготовителя.

Краскораспылитель/раздаточный клапан: заземлите путем подключения к должным образом заземленному шлангу для материала и насосу.

Емкость для подачи материала: руководствуйтесь местными правилами и нормами.

Объект распыления: руководствуйтесь местными правилами и нормами. Не используйте с дозирующим клапаном.

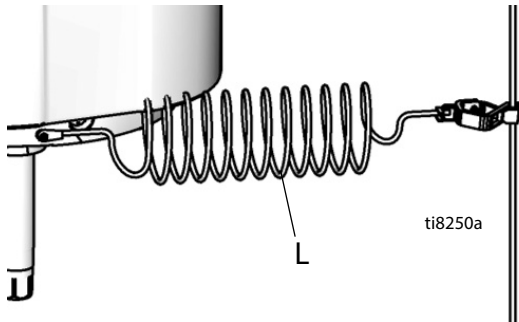
Ведра для растворителя, используемые при промывке: руководствуйтесь местными правилами и нормами. Используйте только токопроводящие металлические ведра, установленные на заземленную поверхность. Не ставьте ведро на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это нарушит целостность цепи заземления.

Для обеспечения заземления при промывке или сбросе давления следует плотно прижать металлическую часть краскораспылителя или раздаточного клапана к боковой поверхности заземленного металлического ведра, а затем нажать на курок краскораспылителя/клапана.

Монтаж заземления

Необходимые инструменты

- Провода заземления и зажимы для ведер
 - Два металлических ведра по 19 литров (5 галлонов)
1. Подсоедините провод заземления (244524) (L) к шпильке заземления на пневматическом двигателе.



2. Подсоедините второй конец провода заземления к точке фактического заземления.
3. Заземлите все объекты распыления, емкость для подачи материала и все остальное оборудование, находящееся в рабочей зоне. Соблюдайте местные нормативные требования. Используйте только электропроводные шланги для подачи воздуха и материала.
4. Заземлите все ведра с растворителем. Используйте только токопроводящие металлические емкости, установленные на заземленную поверхность. Не ставьте ведро на токонепроводящую поверхность, например на бумагу или картон, так как это нарушит целостность цепи заземления.



Монтаж

При распылении в замкнутом пространстве, например внутри резервуаров для хранения, располагайте насос за пределами замкнутой зоны.

Сборка модуля для настенного монтажа

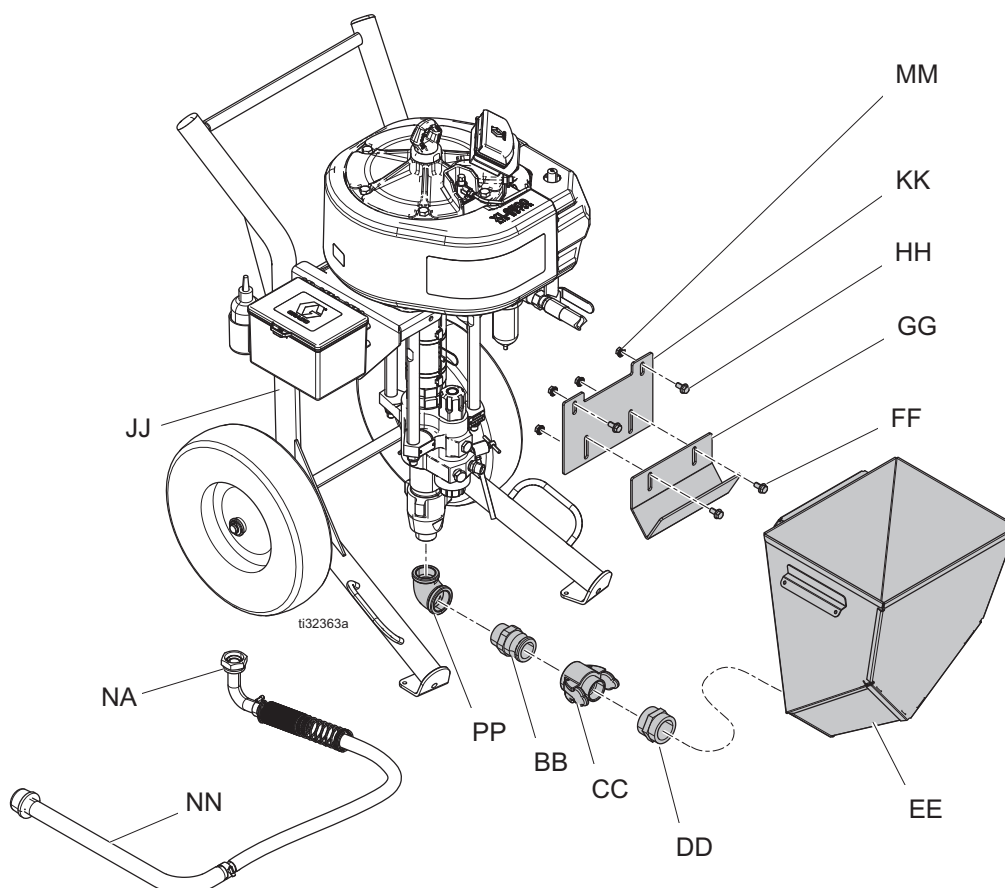
ПРИМЕЧАНИЕ. Перед монтажом насосного модуля на стену выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 13.

1. Убедитесь, что стена достаточно прочна, чтобы выдержать вес насоса вместе с принадлежностями, материалом и шлангами, а также нагрузки, возникающие во время работы насоса.
2. Просверлите четыре отверстия диаметром 11 мм (7/16 дюйма), используя кронштейн в качестве шаблона. Используйте в кронштейне любые из трех групп монтажных отверстий. См. раздел **Схема расположения отверстий в монтажном кронштейне для настенного** на стр. 39.
3. Приверните кронштейн к стене болтами с шайбами, которые будут надежно удерживаться в стене, учитывая ее материал и конструкцию.

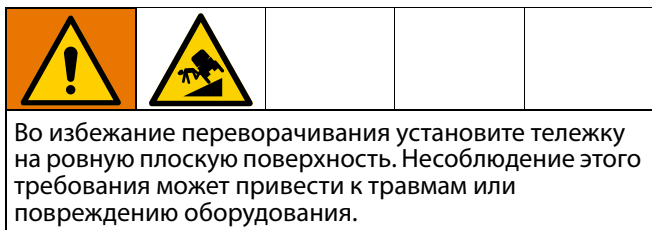
4. Прикрепите насосный модуль к монтажному кронштейну.
5. Подсоедините шланги для воздуха и материала (см. раздел **Подготовка к работе** на стр. 12).

Сборка бункера

1. При необходимости отсоедините и снимите всасывающий шланг (NA).
2. Прикрепите кронштейн (KK) к тележке (JJ) при помощи гаек (MM) и винтов (HH).
3. Прикрепите кронштейн (GG) к кронштейну (KK) при помощи гаек (MM) и винтов (HH), не затягивая их.
4. Установите колено (PP) и фитинг (BB) на насос.
5. Установите фитинг (DD) и фитинг (CC) на бункер.
6. Подсоедините фитинг (CC) к фитингу (BB). Отрегулируйте высоту кронштейна (GG) так, чтобы он находился под кромкой на задней стенке бункера (EE). Затяните гайки (MM).

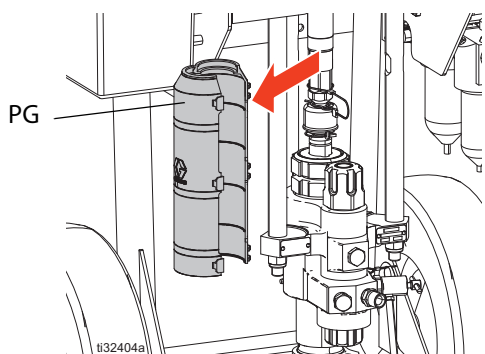


Подготовка к работе

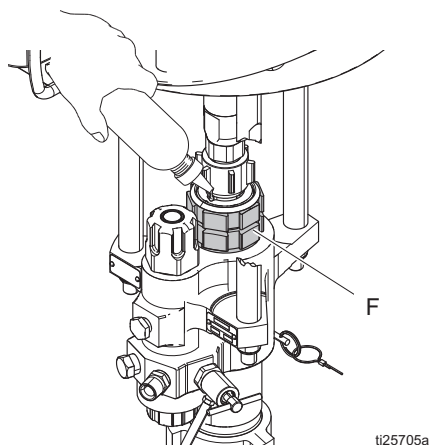


Необходимые инструменты

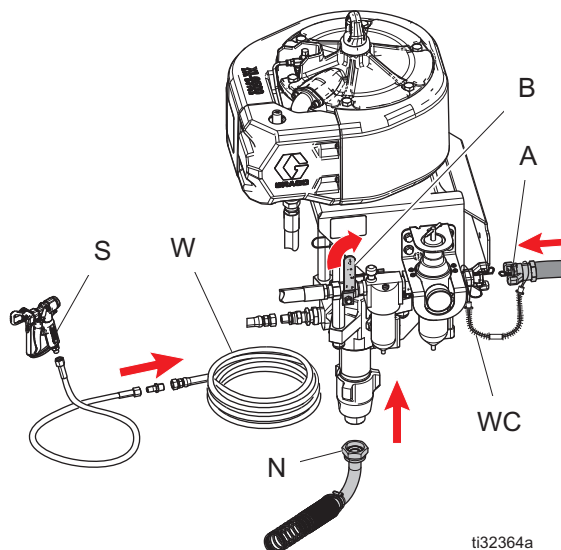
- Два разводных ключа
 - Искробезопасный или пластмассовый молоток
 - Динамометрический ключ
 - Отвертка с плоским шлицем
1. Заземлите краскораспылитель (см. раздел **Заземление** на стр. 9).
 2. Используя плоскую отвертку, снимите защиту (PG) насоса.



3. Проверьте уплотнительная гайку (F). Снимите крышку уплотнительной гайки и залейте жидкость для уплотнения горловины (TSL). Установите крышку на место, затяните уплотнительную гайку (F) с моментом 135–150 Н•м (100–110 футофунтов).



4. Установите на место защиту (PG) насоса.
5. Подсоедините всасывающий шланг (N) и затяните соединение.
6. Подсоедините токопроводящий шланг для материала к выпуску насоса (P) и затяните соединение.
7. Подсоедините токопроводящий шланг для материала (и шланг подачи воздуха, если используется пистолет комбинированного распыления) к краскораспылителю и затяните соединения. Убедитесь в том, что все соединения, находящиеся под давлением, затянуты.
8. Закройте главный воздушный стравливающий клапан (B). Продуйте шланг для сжатого воздуха. Прикрепите страховочный тросик (WC) к шлангу для сжатого воздуха и к впускному каналу (A) подачи воздуха с внутренней резьбой NPT 3/4 дюйма. Затяните страховочный тросик.

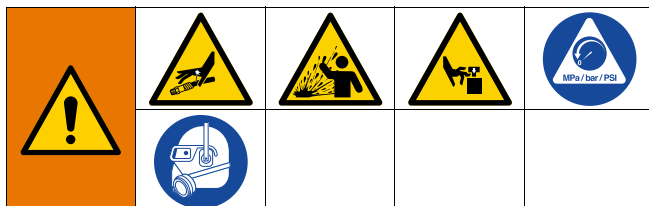


9. Перед началом эксплуатации выполните промывку и заполнение материалом. См. раздел **Промывка** на стр. 15 и раздел **Заполнение** на стр. 17.

Процедура сброса давления

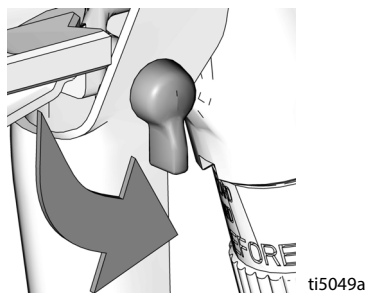


Выполняйте процедуру сброса давления каждый раз, когда в тексте приводится этот символ.

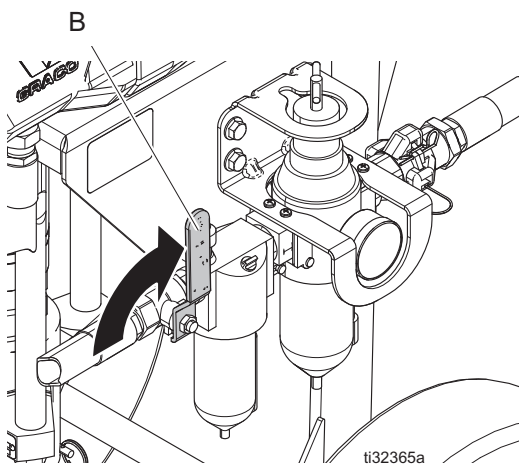


Это оборудование остается под давлением до тех пор, пока давление не будет сброшено вручную. Во избежание получения серьезной травмы, вызванной воздействием жидкости под давлением, например в результате проникновения под кожу, разбрызгивания материала и контакта с движущимися деталями, **Процедура сброса давления** должна выполняться каждый раз после завершения распыления и перед очисткой, проверкой либо обслуживанием оборудования.

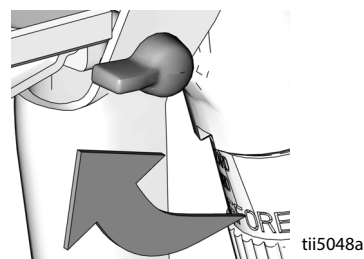
1. Установите блокиратор курка краскораспылителя.



2. Закройте главный воздушный стравливающий клапан (В).



3. Снимите блокиратор курка краскораспылителя.



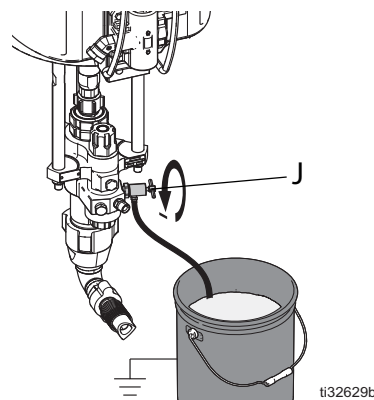
ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется пистолет комбинированного распыления, поверните регулятор подачи воздуха краскораспылителя против часовой стрелки, чтобы сбросить давление.

4. Плотно прижмите металлическую часть краскораспылителя к заземленному металлическому ведру. Нажимайте курок краскораспылителя, пока давление не будет сброшено.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если краскораспылитель не подает материал, см. раздел **Очистка засоренного сопла** на стр. 14.



5. Установите блокиратор курка.
6. Слейте материал. Чтобы слить материал, медленно откройте все имеющиеся в системе клапаны слива материала, включая клапан для слива/очистки (J), и слейте материал в ведро для отходов. Если в системе имеется возвратная трубка, откройте шаровый клапан возвратной линии. После слива материала закройте клапан.

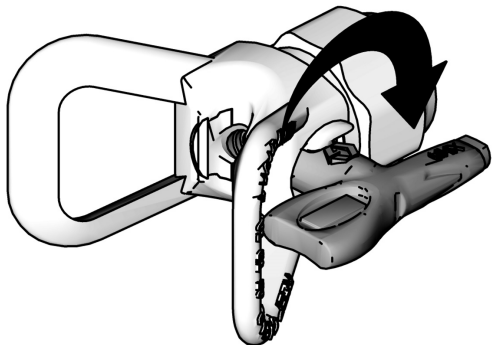


7. Если вы подозреваете, что сопло или шланг засорен либо давление не было сброшено полностью, выполните следующие действия.
 - a. **ОЧЕНЬ МЕДЛЕННО** ослабьте стопорную гайку соплодержателя или соединительную муфту на конце шланга, чтобы постепенно сбросить давление.
 - b. Затем полностью отверните гайку или соединительную муфту.
 - c. Устраните засорение шланга или сопла.

Очистка засоренного сопла

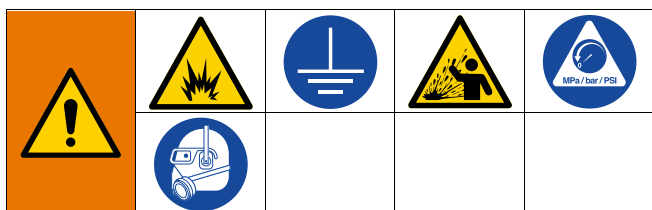


1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 13.



2. Поверните сопло на 180°, чтобы стрелка на после была направлена назад.
3. Снимите блокиратор курка.
4. Направьте пистолет в ведро или на землю, чтобы устранить засорение.
5. Установите блокиратор курка и поверните сопло назад на 180° в положение распыления.
6. Если сопло осталось засоренным, выключите краскораспылитель и отключите его от источника питания.
7. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 13.
8. Снимите и прочистите сопло.

Промывка



Во избежание возгорания и взрыва всегда заземляйте оборудование и емкость для отходов. Во избежание образования статического разряда и получения травмы вследствие разбрызгивания всегда выполняйте промывку при минимально возможном давлении.

Промывка насоса

- Перед первым использованием
- При смене используемого материала
- Перед ремонтом оборудования
- Прежде чем материал засохнет или осядет в остановленном насосе (проверьте срок жизнеспособности катализированных материалов)
- В конце дня
- Перед отправкой насоса на хранение

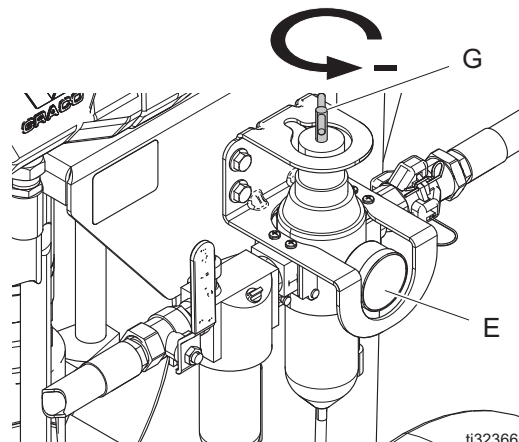
Выполняйте промывку при минимально возможном давлении. Промывайте насос жидкостью, совместимой с перекачиваемым материалом и смачиваемыми деталями системы. Для получения информации о рекомендуемых жидкостях и частоте промывки обратитесь к производителю или поставщику используемого материала.

1. Выполните процедуру, описанную в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 13.
2. Снимите с краскораспылителя сопло и соплодержатель.
3. При необходимости снимите фильтр ЛКМ. Сняв фильтр, установите на место крышку фильтра.
4. Поместите всасывающий патрубок в контейнер с совместимым растворителем.

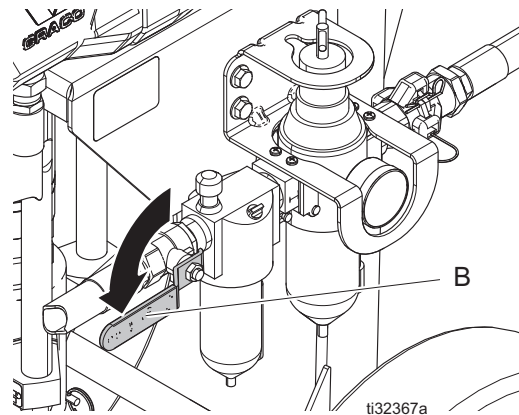


ПРИМЕЧАНИЕ. Не допускайте натяжения шланга. Шланг должен висеть свободно, чтобы материал свободно поступал в насос.

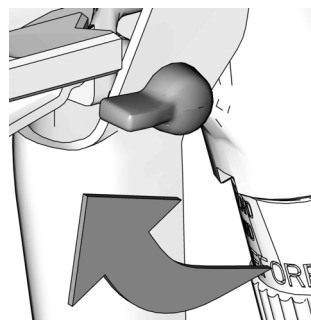
5. Поверните регулятор подачи воздуха (G) против часовой стрелки и подождите, пока манометр (E) не покажет нулевое значение.



6. Откройте главный воздушный стравливающий клапан (B).



7. Промойте шланг и краскораспылитель.
 - а. Снимите блокиратор курка. Прижмите краскораспылитель к заземленному металлическому ведру.



- b. Нажмите курок краскораспылителя, медленно поворачивайте регулятор (G) подачи воздуха по часовой стрелке, пока насос не начнет работать, а краскораспылитель — подавать непрерывный поток материала. При первоначальной подготовке нажмите и удерживайте курок краскораспылителя в течение 10–15 секунд. При промывке нажимайте курок краскораспылителя до тех пор, пока из краскораспылителя не начнет выходить чистый растворитель.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется пистолет комбинированного распыления, увеличьте давление воздуха, повернув регулятор краскораспылителя по часовой стрелке.

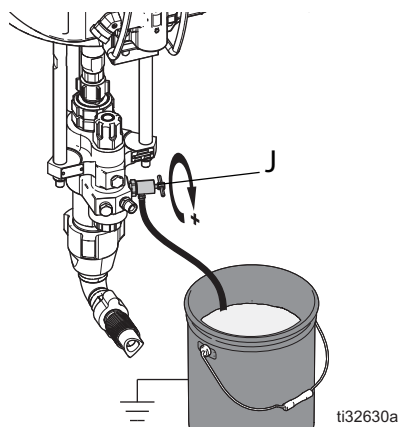
- c. Когда начнет подаваться чистый растворитель, поверните регулятор (G) подачи воздуха против часовой стрелки до упора, при этом манометр покажет нулевое значение. Насос остановится. Когда подача материала прекратится, отпустите курок и установите блокиратор курка.

ПРИМЕЧАНИЕ. При отключении оборудования в конце дня остановите насос так, чтобы шток был погружен в материал.

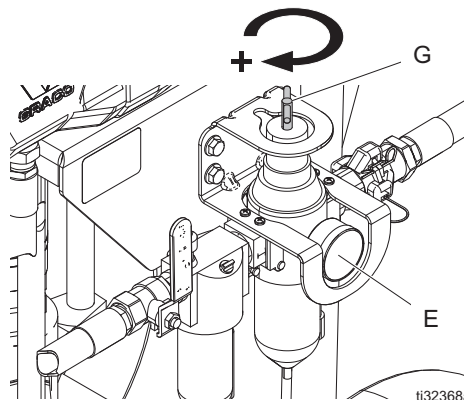
- d. Закройте главный воздушный стравливающий клапан.

8. В случае промывки через клапан слива/очистки

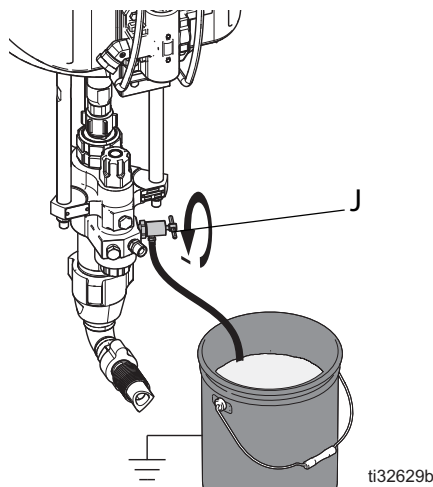
- a. Поместите сливную трубку в заземленное ведро для отходов. Откройте клапан (J) слива/очистки, немного повернув его против часовой стрелки.



- b. Поверните регулятор (G) подачи воздуха против часовой стрелки и подождите, пока манометр (E) не покажет нулевое значение.
- c. Откройте главный воздушный стравливающий клапан (B).
- d. Запустите насос, повернув регулятор (G) подачи воздуха по часовой стрелке и подождя, пока насос не начнет работать.

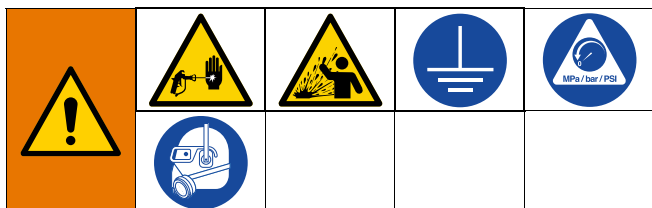


- e. Когда из сливной трубки потечет чистый растворитель, закройте клапан (J) слива/очистки, повернув его по часовой стрелке. Насос остановится.

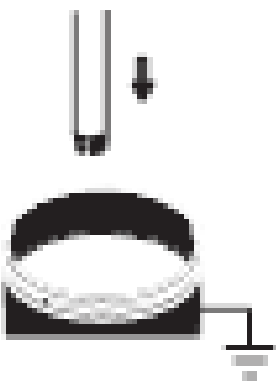


- f. Остановите насос так, чтобы шток был погружен в материал.
 - g. Поверните регулятор (G) подачи воздуха против часовой стрелки и подождите, пока манометр (E) не покажет нулевое значение.
 - h. Закройте главный воздушный стравливающий клапан (B).
9. Выполните процедуру, описанную в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 13.
 10. Снимите фильтр жидкости и пропитайте его растворителем. Установите на место крышку фильтра.

Заполнение

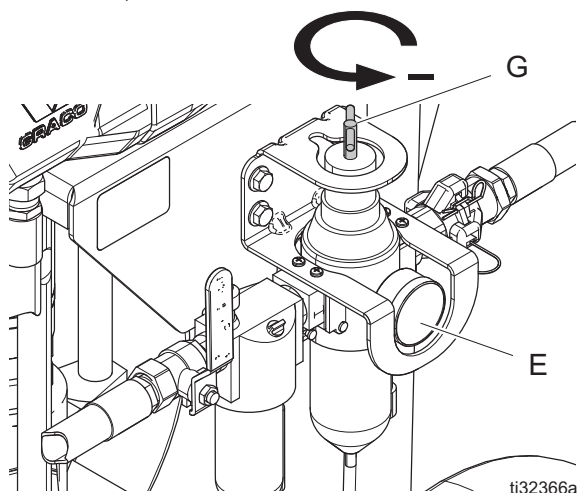


1. Выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления** на стр. 13.
2. Установите блокиратор курка краскораспылителя. Снимите с краскораспылителя сопло и соплодержатель.
3. Поместите всасывающий патрубок в материал, который будет распыляться.

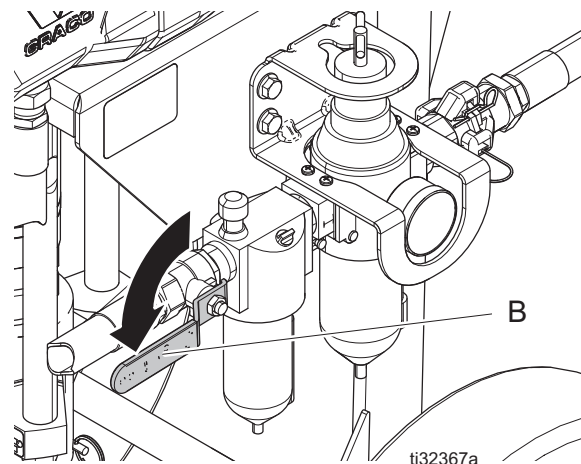


ПРИМЕЧАНИЕ. Не допускайте натяжения шланга. Шланг должен висеть свободно, чтобы материал свободно поступал в насос.

4. Поверните регулятор подачи воздуха (G) против часовой стрелки и подождите, пока манометр (E) не покажет нулевое значение.



5. Откройте главный воздушный стравливающий клапан (B).

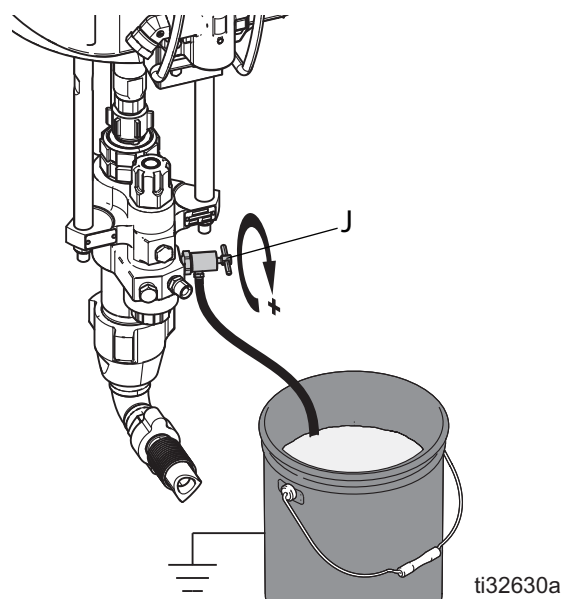


6. При необходимости выполните заполнение материалом через клапан слива.
ПРИМЕЧАНИЕ. Обычно это требуется для материалов высокой вязкости

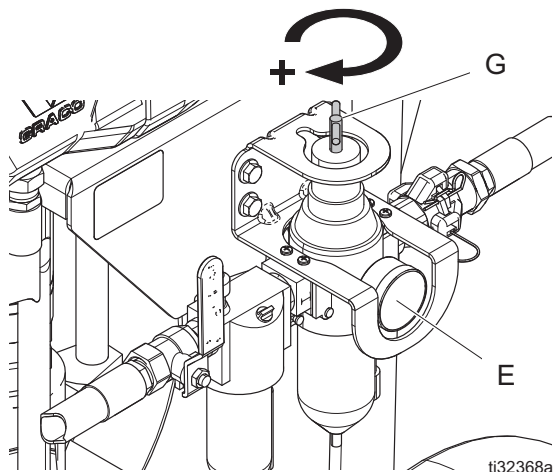
ПРИМЕЧАНИЕ

Не заполняйте насос через клапан слива/очистки, если используются двухкомпонентные материалы. Смешанные двухкомпонентные материалы затвердевают внутри клапана, закупоривая его.

- а. Поместите сливную трубку в заземленное ведро для отходов. Откройте клапан (J) слива/очистки, медленно поворачивая его против часовой стрелки.

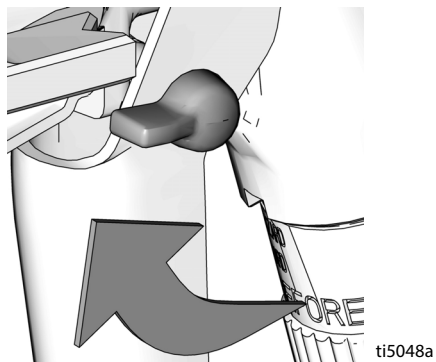


- b. Запустите насос, повернув регулятор (G) подачи воздуха по часовой стрелке и подождите, пока насос не начнет работать.



- 7. Заполните шланг и краскораспылитель материалом.

- a. Снимите блокиратор курка. Прижмите металлическую часть краскораспылителя к заземленному металлическому ведру.



- b. Нажмите курок краскораспылителя, медленно поворачивайте регулятор (G) подачи воздуха, пока насос не начнет работать, краскораспылитель — подавать непрерывный поток материала. Нажмите и удерживайте курок краскораспылителя в течение 10–15 секунд.



ПРИМЕЧАНИЕ. Если используется пистолет комбинированного распыления, увеличьте давление воздуха, повернув регулятор краскораспылителя по часовой стрелке.

- c. Установите блокиратор курка.
- d. Теперь, когда оборудование готово к распылению, выполните инструкции в разделе **Распыление** на стр. 19.

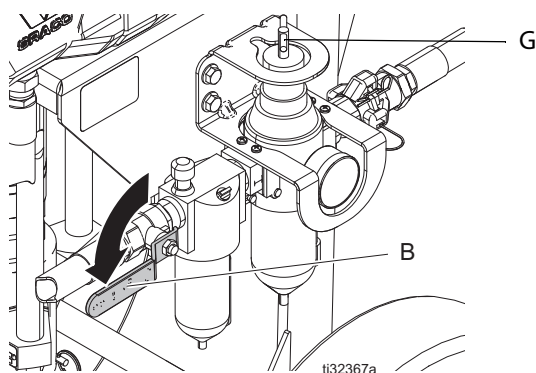
Распыление



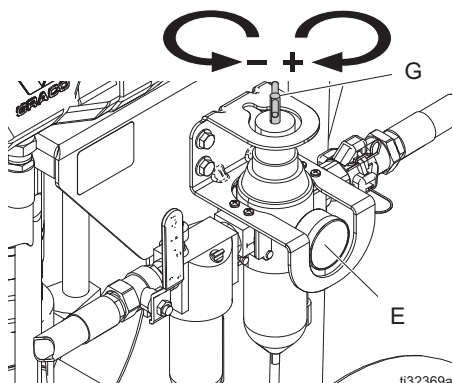
ПРИМЕЧАНИЕ

Работа насоса всухую приведет к его быстрому ускорению и повреждению. Во избежание повреждения не допускайте работы насоса всухую.

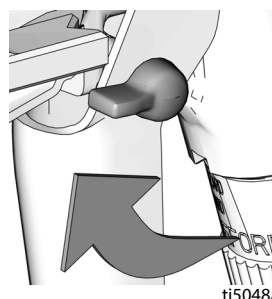
1. Выполните процедуру **Заполнение**, описанную на стр. 17.
2. Выполните процедуру, описанную в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 13.
3. Установите сопло и соплодержатель на краскораспылитель.
4. Поверните регулятор (G) подачи воздуха против часовой стрелки, чтобы снизить давление до нуля.
5. Откройте главный воздушный стравливающий клапан (B).



6. Поворачивайте регулятор (G) подачи воздуха, пока манометр (E) не покажет нужное значение. При повороте по часовой стрелке давление увеличивается, а против часовой стрелки — уменьшается.



7. Снимите блокиратор курка краскораспылителя.



8. Выполните пробное распыление. Прочтите рекомендации изготовителя материала. При необходимости, отрегулируйте давление. Если используется пистолет комбинированного распыления, увеличьте давление воздуха, подаваемого в краскораспылитель, при выполнении пробного распыления.



9. Выполните процедуру **Промывка**, описанную на стр. 15.

Остановка



ПРИМЕЧАНИЕ

Вода или материал на водной основе, оставленные на ночь в насосе, могут вызвать ржавление и коррозию оборудования. После перекачки материала на водной основе сначала промойте оборудование водой, а затем ингибитором коррозии, например уайт-спиритом. Сбросьте давление, но оставьте ингибитор коррозии в насосе для защиты деталей от коррозии.

Выполните процедуру **Заполнение**, описанную на стр. 17.

Всегда промывайте насос, прежде чем материал на штоке поршневого насоса высохнет. Выполните процедуру **Промывка**, описанную на стр. 15.

Техническое обслуживание

График планово-предупредительного технического обслуживания

Частота проведения технического обслуживания зависит от рабочих условий вашей системы. Составьте график проведения планово-предупредительного технического обслуживания, указав необходимые виды техобслуживания и время их проведения. Затем составьте график регулярных проверок системы.

Ежедневное техническое обслуживание



ПРИМЕЧАНИЕ. После остановки оборудования по окончании рабочей смены штоки поршневого насоса должны находиться в нижней точке хода, чтобы избежать высыхания материала на выступающей части штока и повреждения уплотнений горловины. Выполните процедуру **Заполнение**, описанную на стр. 17.

1. Выполните процедуру **Промывка**, описанную на стр. 15.
2. Выполните процедуру **Заполнение**, описанную на стр. 17.
3. Проверьте уплотнительная гайку (F). Отрегулируйте уплотнения. При необходимости замените жидкость TSL. Затяните с моментом 34–41 Н·м (25–30 футофунтов).
4. Слейте воду из воздушного фильтра.
5. Очистите всасывающий патрубок подходящим растворителем. Рекомендуется очищать наружные поверхности краскораспылителя тканью, смоченной совместимым растворителем.
6. Проверьте шланги, трубки и соединительные муфты. Каждый раз перед использованием затягивайте все соединения подачи материала.
7. Очистите фильтр линии подачи материала.

Защита от коррозии

Всегда промывайте насос до высыхания материала на штоке поршневого насоса. Никогда не оставляйте в насосе на ночь воду или материал на основе воды.

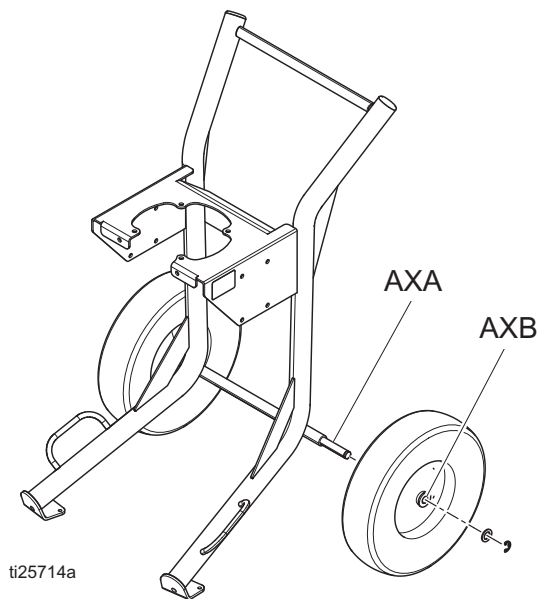
ПРИМЕЧАНИЕ

Вода или материал на водной основе, оставленные на ночь в насосе, могут привести к образованию коррозии. При перекачивании материала на водной основе сначала промойте насос водой, а затем каким-либо ингибитором коррозии, например уайт-спиритом. Сбросьте давление, но оставьте ингибитор коррозии в насосе для защиты деталей от коррозии.

Техническое обслуживание тележки

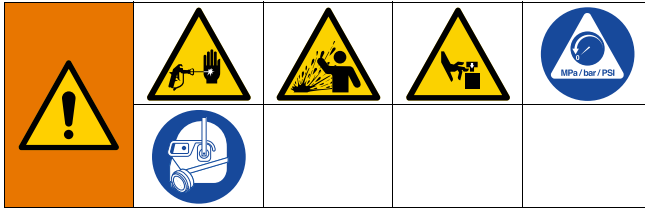
Периодически смазывайте вал между точками AXA и AXB маловязким маслом.

Поддерживайте чистоту тележки, ежедневно удаляя с нее брызги краски с помощью специального растворителя.



ti25714a

Поиск и устранение неисправностей



ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы найти списки деталей, определенных в таблицах поиска и устранения неисправностей, см. номера страниц, приведенные в таблице ниже.

1. Выполните процедуру, описанную в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 13.

2. Прежде чем разбирать насос, проверьте все возможные проблемы и их причины.
3. За информацией об устранении неисправностей пневматического двигателя обратитесь к руководству по эксплуатации пневматического двигателя.

*Чтобы определить, засорен ли шланг для материала или краскораспылитель, выполните инструкции раздела **Процедура сброса давления**, стр. 13. Отсоедините шланг для материала и установите под выпускным отверстием насоса емкость для сбора материала. Включите подачу воздуха, достаточную для запуска насоса. Если насос запускается, значит, шланг для материала или краскораспылитель засорен.

Проблема	Причина	Решение
Оборудование не работает.	Закрыт или засорен клапан.	Очистите линию подачи воздуха; увеличьте подачу воздуха. Проверьте, открыты ли клапаны.
	Засорен шланг для материала или краскораспылитель.	Очистите шланг или краскораспылитель*.
	Засох материал на штоке поршневого насоса.	Очистите шток; обязательно останавливайте насос в нижней точке хода поршня и следите за тем, чтобы чашка была заполнена совместимым растворителем.
	Загрязнены, изношены или повреждены детали пневматического двигателя.	Очистите или отремонтируйте пневматический двигатель. См. руководство по эксплуатации двигателя.
Низкая подача в обоих направлениях рабочего хода.	Закупорена линия подачи воздуха или недостаточна подача воздуха. Закрыты или засорены клапаны.	Очистите линию подачи воздуха; увеличьте подачу воздуха. Проверьте, открыты ли клапаны.
	Засорен шланг для материала или краскораспылитель; слишком мал внутренний диаметр (ВД) шланга.	Очистите шланг или краскораспылитель; используйте шланг большего внутреннего диаметра.
	Обледенение пневмодвигателя.	Откройте регулятор защиты от обледенения.
Низкая подача насоса при ходе поршня вниз	Открыт или изношен впускной клапан.	Очистите впускной клапан или проведите его обслуживание.
	Материал имеет высокую вязкость.	Отрегулируйте впускные распорки.
Низкая подача насоса при ходе поршня вверх.	Открыт или изношен шариковый клапан поршневого насоса или уплотнения.	Очистите шариковый клапан поршневого насоса; замените уплотнения.
	Закончился подаваемый материал, засорен всасывающий патрубок.	Добавьте материал и заполните им насос. Очистите всасывающий патрубок.
	Материал имеет высокую вязкость.	Уменьшите вязкость, отрегулируйте впускные распорки.
	Открыт или изношен шариковый клапан поршневого насоса или уплотнения.	Очистите шариковый клапан поршневого насоса; замените уплотнения.
Самопроизвольное увеличение скорости.	Открыт или изношен впускной клапан.	Очистите впускной клапан или проведите его обслуживание.
	Оборудование работает медленно.	Возможно, причиной является обледенение.
Насос включается и выключается или не поддерживает давление при остановке.	Изношены обратные клапаны или уплотнения.	Выполните техническое обслуживание нижнего блока насоса. См. раздел Снятие нижнего блока на стр. 22, а также руководство по эксплуатации нижних блоков насосов Xtreme.
Пузырьки воздуха в жидкости.	Ослабла затяжка соединений линии всасывания.	Затяните соединения. Нанесите на соединения совместимый жидкий резьбовой герметик или наворачивайте фторопластовую ленту.
Плохое качество покрытия или неравномерная форма распыла.	В краскораспылителе поддерживается неверное давление материала.	См. инструкцию по эксплуатации краскораспылителя; прочтите рекомендации изготовителя используемого материала.
	Слишком высокая или низкая вязкость материала.	Отрегулируйте вязкость материала; прочтите рекомендации изготовителя материала.

Снятие нижнего блока

Необходимые инструменты

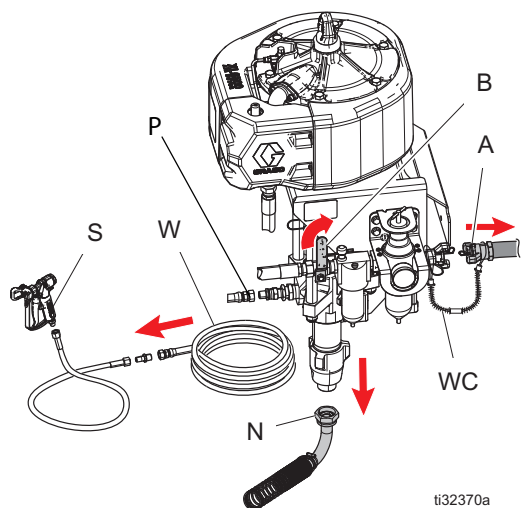
- Комплект разводных ключей
- Динамометрический ключ
- Резиновый молоток
- Смазочный материал для резьбы
- Противозадирная смазка 222955
- Loctite® 2760™ или его аналог
- Отвертка с плоским шлицем

Снятие и установка нижнего блока



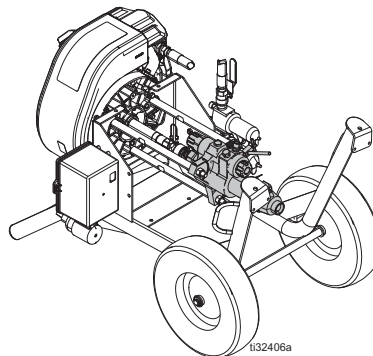
1. Выполните процедуру **Промывка**, описанную на стр. 15. Остановите насос в нижней точке хода поршня.
2. Выполните процедуру, описанную в разделе **Процедура сброса давления** на стр. 13.
3. Отсоедините шланг подачи воздуха.
4. Отсоедините шланг (W) для материала. Удерживайте выпускной фитинг (P) насоса гаечным ключом, чтобы не ослабить его при отсоединении всасывающего шланга (N).

ПРИМЕЧАНИЕ. Запомните положение выпускного отверстия (P) насоса относительно впускного отверстия двигателя, чтобы легче выполнить обратную сборку. Если двигатель не нуждается в обслуживании, оставьте его на опоре.



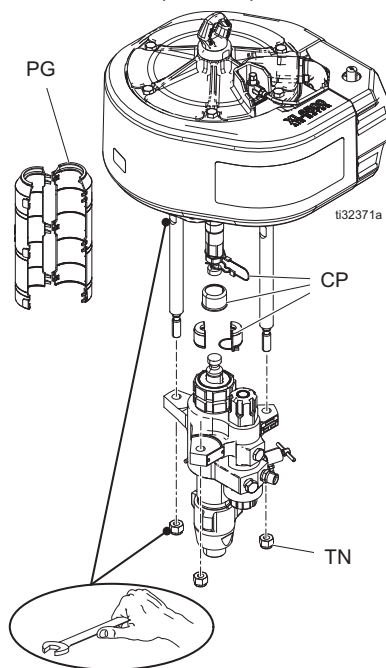
5. Используйте плоскую отвертку, снимите защиту (PG) насоса.

6. Если используется оборудование, смонтированное на тележке, опрокиньте тележку назад.



ПРИМЕЧАНИЕ. Постелите ветошь на пол, чтобы собрать жидкость TSL, которая может вытечь из-под уплотнительной гайки.

7. Зафиксируйте штока поршня пневматического двигателя, удерживая его гаечным ключом за лыски. Используя второй гаечный ключ, ослабьте соединительную гайку (CN).



8. Отверните гайки (TN) стяжных шпилек.
9. Удерживая нижний блок, снимите его со стяжных шпилек (TN). Сведения о техническом обслуживании нижнего блока см. в инструкции по эксплуатации нижнего блока. Сведения о техническом обслуживании двигателя см. в инструкции по эксплуатации двигателя.
10. Снова подсоедините нижний блок, выполнив описанные выше действия в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ. Затяните гайки с моментом 68-81 Н·м (50-60 футофунтов).

11. Залейте уплотнительную гайку жидкостью TSL.

Детали

Комплекты безвоздушных краскораспылителей King

В приведенной ниже таблице указаны главные компоненты и их артикулы для каждого безвоздушного распылителя.

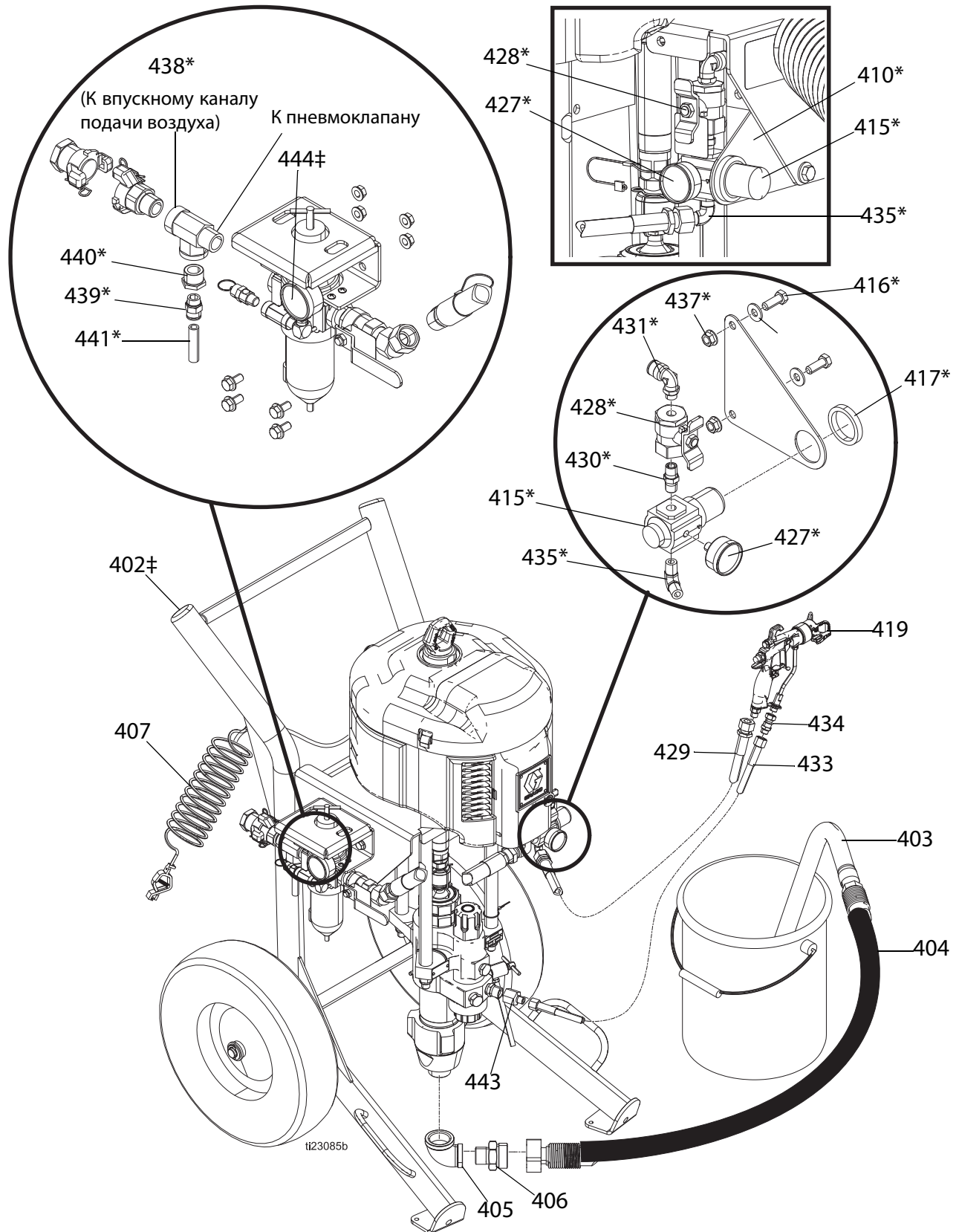
Комплект краскораспылителя	Справочный номер и описание		
	301 Насос	302 Нижний блок	303 Двигатель
K25FH0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH2	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25NH0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH2	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K30FH0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH2	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30MH2	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30MW1	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30NH0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH1	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH2	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL1	P30HC1	L220C1	XL34D0
K40FH0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH2	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40MH2	P40HM2	L180M2	XL34D0
K40MW1	P40HM2	L180M2	XL34D0

Комплект краскораспылителя	Справочный номер и описание		
	301 Насос	302 Нижний блок	303 Двигатель
K40NH0	P40HC1	L180C1	XL34D0
K40NH1	P40HC1	L180C1	XL34D0
K40NH2	P40HC1	L180C1	XL34D0
K40NL0	P40HC1	L180C1	XL34D0
K40NL1	P40HC1	L180C1	XL34D0
K45FH0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FH1	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FH2	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FL0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FL1	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FW0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FW1	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45MH2	P45HM2	L290M2	XL65D0
K45MW1	P45HM2	L290M2	XL65D0
K45NH0	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NH1	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NH2	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NL0	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NL1	P45HC1	L290C1	XL65D0
K50FH0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FH1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FH2	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FL0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FL1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FW0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FW1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50NH0	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NH1	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NH2	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NL0	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NL1	P50HC1	L250C1	XL65D0
K60FH0	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FH1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FH2	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FL0	P60HC2	L220C2	XL65D0

Комплект краскораспылителя	Справочный номер и описание		
	301 Насос	302 Нижний блок	303 Двигатель
K60FL1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FW0	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FW1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60MH2	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60MW1	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60NH0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH1	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH2	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL1	P60HC1	L220C1	XL65D0
K70FH0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH2	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70MH2	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70MW1	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70NH0	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NH1	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NH2	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NL0	P70HC1	L180C1	XL65D0
K70NL1	P70HC1	L180C1	XL65D0
K90FH0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH1	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH2	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL1	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90MH2	P90HM2	L145M2	XL65D0
K90NH0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH1	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH2	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL1	P90HC1	L145C1	XL65D0

Комплект краскораспылителя	Справочный номер и описание		
	301 Насос	302 Нижний блок	303 Двигатель
K47FH0	P47HC1	24W644	24X856
K47FH1	P47HC1	24W644	24X856
K47FH2	P47HC1	24W644	24X856
K47FW0	P47HC1	24W644	24X856
K47FW1	P47HC1	24W644	24X856
K71FH0	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FH1	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FH2	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FW0	P71HC2	B29HC2	24X856
K71FW1	P71HC2	B29HC2	24X856
K71NH0	P71HC1	B29HC1	24X856
K71NH1	P71HC1	B29HC1	24X856
K71NH2	P71HC1	B29HC1	24X856
K82FH0	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FH1	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FH2	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FW0	P82HC2	B25HC2	24X856
K82FW1	P82HC2	B25HC2	24X856
K82NH0	P82HC1	B25HC1	24X856
K82NH1	P82HC1	B25HC1	24X856
K82NH2	P82HC1	B25HC1	24X856

Комплекты краскораспылителей комбинированного распыления



Список деталей комплектов краскораспылителей комбинированного распыления

Модели 287975 и 287976

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
401	P30HC2	НАСОС в сборе, 287975	1
	P40HC2	НАСОС в сборе, 287976	1
402 ‡	17X355	ТЕЛЕЖКА усиленная	1
403 ‡	-----	ТРУБКА всасывающая	1
404 ‡	-----	ШЛАНГ всасывающий, резьба NPT 1 дюйм x быстроразъемное соединение, 1,8 м (5 футов)	1
405 ‡	-----	ПЕРЕХОДНИК коленчатый	1
406 ‡	-----	ПЕРЕХОДНИК быстроразъемного соединения	1
407	244524	ПРОВОД узла заземления с зажимом	1
410*	26C352	КРОНШТЕЙН для пневмоклапанов	1
415*	116513	РЕГУЛЯТОР подачи воздуха для краскораспылителя	1
416*	100101	ВИНТ крепежный, с шестигранной головкой	6
417*	116514	ГАЙКА крепежная, для регулятора	1
418*	100133	ШАЙБА стопорная	4
419	24C857	КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ	1
427*	108190	МАНОМЕТР краскораспылителя	1
428*	116473	КЛАПАН шаровый, с выпуском, 2-канальный	1
429	210868	ШЛАНГ подачи воздуха, с соединительной муфтой, 15 м (50 футов)	1
430*	156971	НИППЕЛЬ короткий	1
431*	114128	КОЛЕНО с наружной резьбой, с поворотным шарниром	1
433	H52550	ШЛАНГ для материала, нейлон, внутренний диаметр 1/4 дюйма, резьба NPSM (fbc) 1/4 дюйма; 15 м (50 футов)	1
434	189018	ПОВОРОТНЫЙ ШАРНИР	1
435*	111763	КОЛЕНО; 1/4 NPT	1
436*	100023	ШАЙБА плоская	2
437*	112958	ГАЙКА шестигранная, с фланцем	2
438*	C20900	ФИТИНГ, тройник, рабочий	1
439*	114129	СОЕДИНИТЕЛЬ с наружной резьбой	1
440*	100505	ВТУЛКА трубная	1
441*	-----	ТРУБКА	1
443	159842	ПЕРЕХОДНИК для втулки; наружная резьба NPT 1/4 дюйма x внутренняя резьба NPT 1/2 дюйма	1
444◆	17N621	РЕГУЛЯТОР подачи воздуха, для усиленной тележки	1

* Не показана.

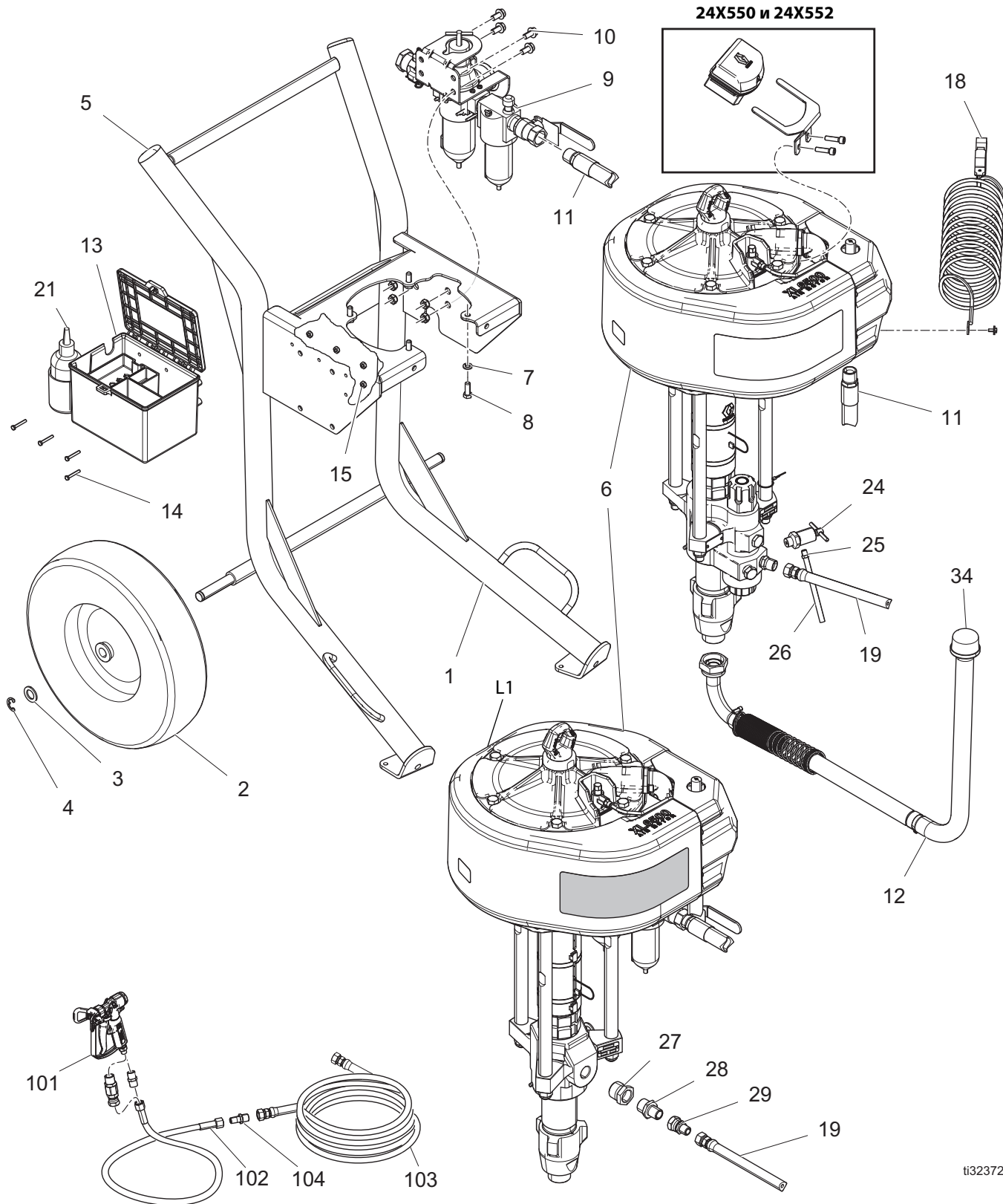
* Детали, входящие в монтажный комплект для регулятора подачи воздуха 288527.

‡ Входит во всасывающий комплект 17M875.

◆ Для определения правильного артикула см. раздел **Комплекты тележек для краскораспылителя** на стр. 38.

Детали комплектов тележки для краскораспылителя King

Комплекты DataTrak
24X550 и 24X552



ti32372a

Список деталей комплектов тележки для краскораспылителя King

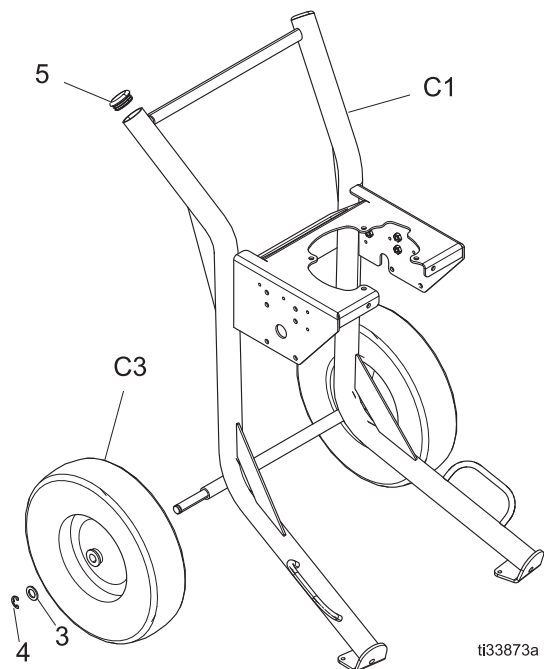
Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Указанные ниже детали входят в состав комплектов только безвоздушных распылителей.	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
1	-----	ТЕЛЕЖКА (см. раздел Детали тележек на стр. 30)	1		101	-----	КРАСКОРАСПЫЛИТЕЛЬ	1
2	-----	КОЛЕСО (см. раздел Детали тележек на стр. 30)	2		XTR504		Краскораспылитель XTR5 только для моделей с соотношением 25:1–50:1	
3	154628	ШАЙБА	2		XTR704		Краскораспылитель XTR7 только для моделей с соотношением 55:1–90:1	
4	113436	КОЛЬЦО стопорное	2		102	-----	ШЛАНГ для материала, нейлон, внутренний диаметр 1/4 дюйма, резьба NPSM (fbe) 1/4 дюйма; 1,8 м (6 футов)	1
5	113361	ЗАГЛУШКА трубная, круглая	2		H42506		Модели с соотношением 25:1–45:1	
6	-----	НАСОС (см. таблицы Детали насосных агрегатов , начиная со стр. 32)	1		H52506		Модели с соотношением 46:1–55:1	
7	100133	ШАЙБА стопорная, 3/8 дюйма	4		H72506		Модели с соотношением 60:1–90:1	
8	100101	ВИНТ крепежный, с шестигранной головкой	4		103	-----	ШЛАНГ для материала, нейлон, внутренний диаметр 3/8 дюйма, резьба NPSM (fbe) 3/8 дюйма; 15 м (50 футов)	1
9	-----	ПНЕВМОКЛАПАНЫ	1		H43850		Модели с соотношением 25:1–45:1	
	17N621	Стандартный фильтр/регулятор			H53850		Модели с соотношением 46:1–55:1	
	25D529	Фильтр/регулятор и смазочное устройство			H73850		Модели с соотношением 60:1–90:1	
10	112395	ВИНТ крепежный, с фланцевой головкой	4		104	164856	ФИТИНГ ниппельный, редуционный наружная резьба NPT 3/8 x 1/4 дюйма	1
11	-----	ЛИНИЯ ПОДАЧИ ВОЗДУХА	1					
	17S137	ШЛАНГ для моделей с номером, заканчивающимся на 1						
	17V125	ШЛАНГ для моделей с номером, заканчивающимся на 2						
12	25D515	ШЛАНГ всасывающий, 19 л (5 галл.), резьба NPT 1-1/4 дюйма	1					
13	25D498	ЯЩИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ, черный	1					
14	115248	ВИНТ крепежный, с шестигранной головкой	4					
15	114231	ГАЙКА стопорная, шестигранная (стандартная)	4					
18	244524	ПРОВОД блока заземления, с клеммой	1					
21	206994	ЖИДКОСТЬ TSL, емкость 240 мл (8 унций)	1					
30*	-----	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН	1					
	113498	110 фнт/кв. дюйм, модели K30–K70						
	116643	90 фнт/кв. дюйм, модель K90						
31	17V369	КОМПЛЕКТ краскораспылителя, без навесного оборудования	1					
33	17V371	КОМПЛЕКТ краскораспылителя, с насосом, фильтром	1					
34	181072	КОМПЛЕКТ ремонтный, сетчатый фильтр	1					
L1▲	15F674	ЭТИКЕТКА предупреждающая по технике безопасности, для двигателя	1					

* Не входит в комплект пневмоклапанов. Приобретается отдельно.

▲ Запасные этикетки с символами опасности и предупреждениями предоставляются бесплатно.

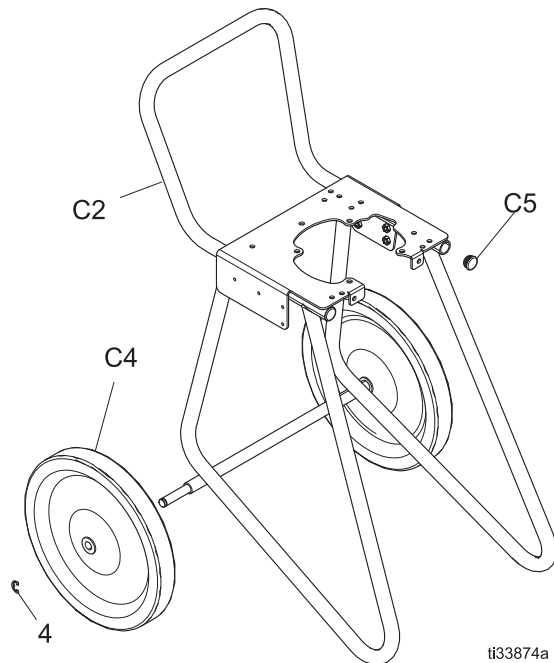
Детали тележек

17X355 — усиленная тележка



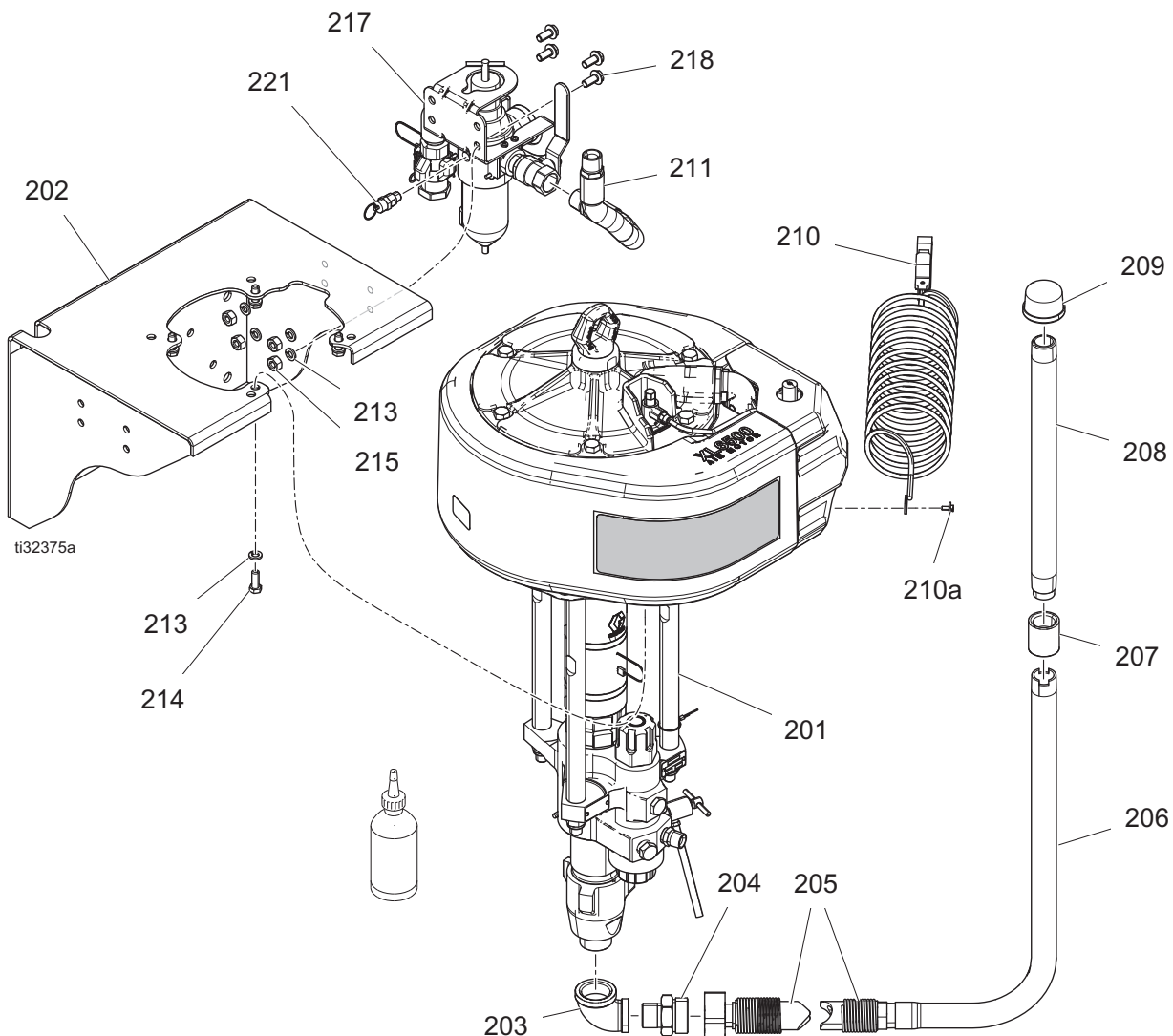
Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
3	154628	ШАЙБА	2
4	113436	КОЛЬЦО стопорное	2
5	113361	ЗАГЛУШКА трубная, круглая	2
C1	24Z852	ТЕЛЕЖКА усиленная	1
C3	113362	КОЛЕСО полупневматическое	2

17X356 — облегченная тележка



Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
4	113436	КОЛЬЦО стопорное	2
C2	17S256	ТЕЛЕЖКА облегченная	1
C4	116406	КОЛЕСО полупневматическое	2
C5	16W767	ЗАГЛУШКА трубная	2

Детали комплекта для настенного монтажа



ПРИМЕЧАНИЕ. Нанесите герметик для труб из нержавеющей стали на всю трубную резьбу неповоротных шарниров.

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
201	-----	НАСОС (см. таблицы Детали насосных агрегатов , начиная со стр. 32)	1	211	175137	ШЛАНГ с соединительными муфтами, 0,35 м (13,75 дюйма)	1
202	24X180	КРЕПЛЕНИЕ настенное	1	213	100133	ШАЙБА стопорная, 3/8 дюйма	8
203	116401	ПЕРЕХОДНИК коленчатый	1	214	100101	ВИНТ крепежный, с шестигранной головкой	4
204	116402	ПЕРЕХОДНИК быстроразъемного соединения	1	215	100131	ГАЙКА полная, шестигранная	4
205	247301	ШЛАНГ всасывающий, резьба NPT 1 дюйм x быстроразъемное соединение	1	217	25D649	МОДУЛЬ пневматический, для настенного монтажа, 3/4 дюйма	1
206	197682	ТРУБКА всасывающая	1	218	111192	ВИНТ с фланцевой головкой	4
207	114967	МУФТА соединительная, трубная, 1 дюйм	1	220	206994	ЖИДКОСТЬ TSL, емкость 240 мл (8 унций)	1
208	195151	ТРУБКА впускная	1	221*	-----	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН	1
209	181072	ФИЛЬТР сетчатый, впускной	1		113498	110 фнт/кв. дюйм, модели K30-K70	
210	244524	ПРОВОД узла заземления с зажимом	1		116643	90 фнт/кв. дюйм, модель K90	
210a	-----	ВИНТ заземления	1				

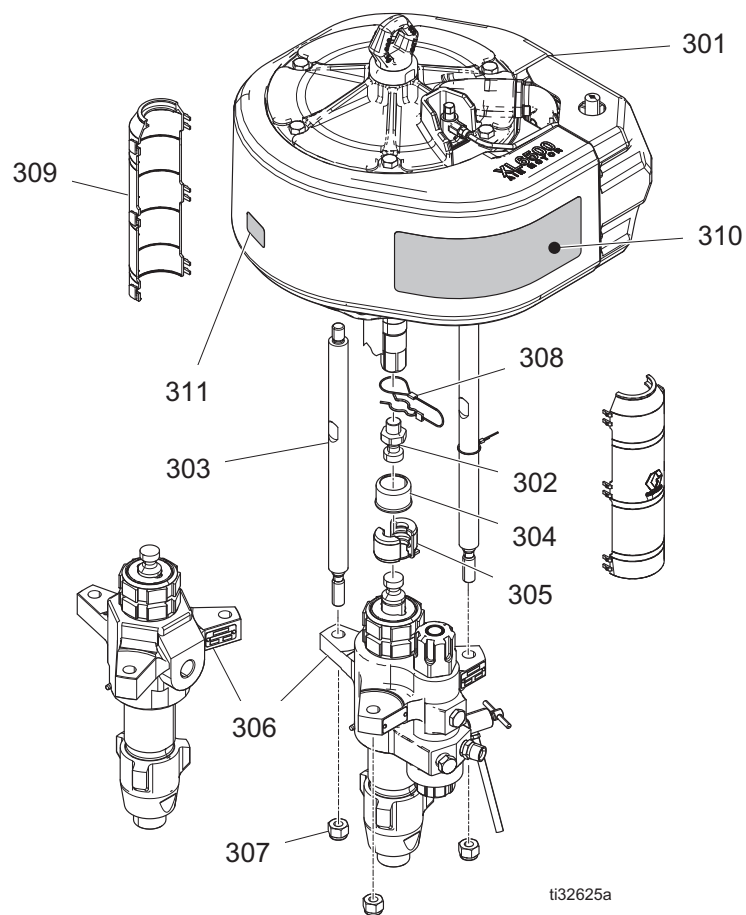
* Не входит в комплект пневмоклапанов. Приобретается отдельно.

Детали насосных агрегатов

Описание

Насосные агрегаты с нижними блоками L180C# (соотношение 40:1, 70:1)	33
Насосные агрегаты с нижними блоками L220C# (соотношение 30:1, 60:1)	33
Насосные агрегаты с нижними блоками L250C# (соотношение 50:1)	34
Насосные агрегаты с нижними блоками L290C# (соотношение 25:1, 45:1)	34
Насосные агрегаты с нижними блоками L145C# (соотношение 90:1)	34

Страница со списком насосов



ti32625a

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
301	-----	ДВИГАТЕЛЬ стандартный	1	306	-----	НАСОС Xtreme, 220, nf, Xseal (см. таблицу Насосные агрегаты выше)	1
302	15Н392	ШТОК с переходником	1	307	101712	ГАЙКА стопорная	3
303	15F837	ШПИЛЬКА стяжная, длиной 14-1/4 дюйма	3	308	244820	ЗАЖИМ U-образный (со шнуром)	1
304	197340	КРЫШКА соединительной муфты	1	309	17S727	ЗАЩИТА соединительной муфты штока	2
305	244819	МУФТА соединительная, в сборе, 145-290 Xtreme	1	310	17P245	ЭТИКЕТКА King	1
				311	15Н117	ЭТИКЕТКА идентификационная	1

Насосные агрегаты с нижними блоками L180C# (соотношение 40:1, 70:1)

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K40FH0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FH2	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FL1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40FW1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40MH2	P40HM2	L180M2	XL34D0
K40MW1	P40HM2	L180M2	XL34D0
K40NH0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40NH1	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40NH2	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40NL0	P40HC2	L180C2	XL34D0
K40NL1	P40HC2	L180C2	XL34D0

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K70FH0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FH2	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FL1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70FW1	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70MH2	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70MW1	P70HM2	L180M2	XL65D0
K70NH0	P70HC2	L180M2	XL65D0
K70NH1	P70HC2	L180M2	XL65D0
K70NH2	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70NL0	P70HC2	L180C2	XL65D0
K70NL1	P70HC2	L180C2	XL65D0

Насосные агрегаты с нижними блоками L220C# (соотношение 30:1, 60:1)

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K30FH0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FH2	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FL1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW0	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30FW1	P30HC2	L220C2	XL34D0
K30MH2	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30MW1	P30HM2	L220M2	XL34D0
K30NH0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH1	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NH2	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL0	P30HC1	L220C1	XL34D0
K30NL1	P30HC1	L220C1	XL34D0

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K60FH0	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FH1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FH2	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FL0	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FL1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FW0	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60FW1	P60HC2	L220C2	XL65D0
K60MH2	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60MW1	P60HM2	L220M2	XL65D0
K60NH0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH1	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NH2	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL0	P60HC1	L220C1	XL65D0
K60NL1	P60HC1	L220C1	XL65D0

**Насосные агрегаты с нижними блоками
L250C# (соотношение 50:1)**

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K50FH0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FH1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FH2	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FL0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FL1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FW0	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50FW1	P50HC2	L250C2	XL65D0
K50NH0	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NH1	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NH2	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NL0	P50HC1	L250C1	XL65D0
K50NL1	P50HC1	L250C1	XL65D0

**Насосные агрегаты с нижними блоками
L290C# (соотношение 25:1, 45:1)**

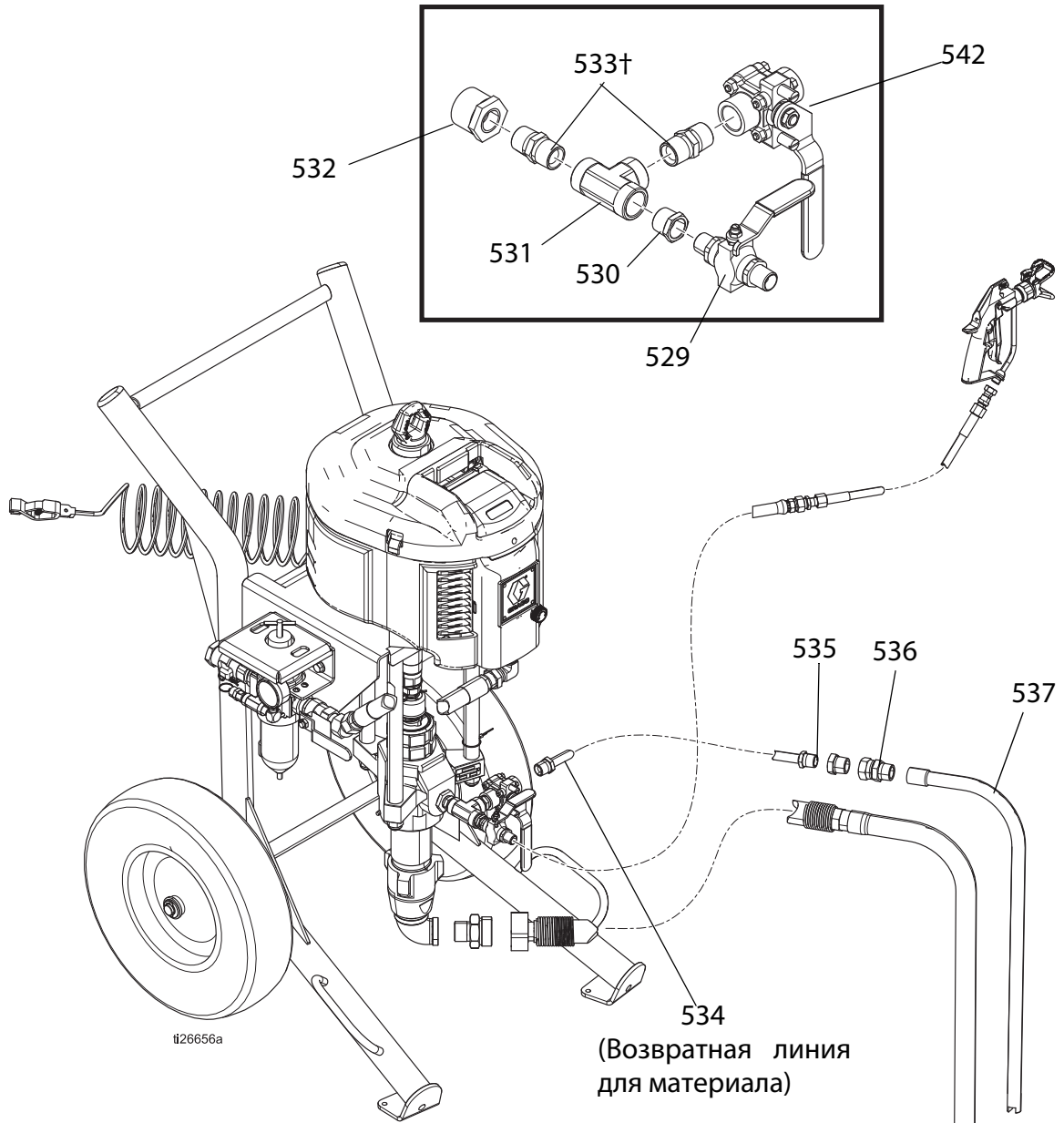
Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K25FH0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FH2	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FL1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW0	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25FW1	P25HC2	L290C2	XL34D0
K25NH0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NH2	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL0	P25HC1	L290C1	XL34D0
K25NL1	P25HC1	L290C1	XL34D0
K45FH0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FH1	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FH2	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FL0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FL1	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FW0	P45HC2	L290C2	XL65D0
K45FW1	P45HC2	L290C2	XL65D0

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K45MH2	P45HM2	L290M2	XL65D0
K45MW1	P45HM2	L290M2	XL65D0
K45NH0	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NH1	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NH2	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NL0	P45HC1	L290C1	XL65D0
K45NL1	P45HC1	L290C1	XL65D0

**Насосные агрегаты с нижними блоками
L145C# (соотношение 90:1)**

Насосный агрегат	Насос	Нижний блок	Двигатель
K90FH0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH1	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FH2	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL0	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90FL1	P90HC2	L145C2	XL65D0
K90MH2	P90HM2	L145M2	XL65D0
K90NH0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH1	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NH2	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL0	P90HC1	L145C1	XL65D0
K90NL1	P90HC1	L145C1	XL65D0

Цинковый комплект циркуляции (238588)



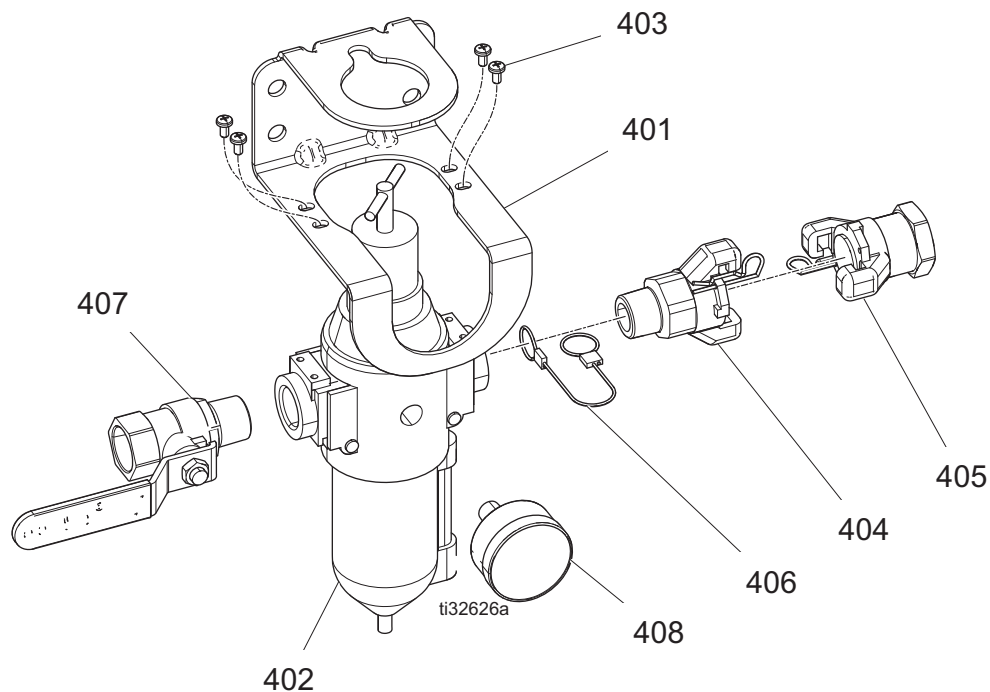
Цинковые комплекты краскораспылителей

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во	Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
501	P25DC1	НАСОС в сборе, 287971 и 287973	1	533	158491	ФИТИНГ ниппельный	
	P40DC1	НАСОС в сборе, 287972 и 287974	1	534	235148	ШЛАНГ с муфтой, 1,8 м	1
516*	100101	ВИНТ крепежный, с шестигранной головкой	4	535	100896	ФИТИНГ для трубной втулки	1
518*	100133	ШАЙБА стопорная	4	536	157785	ФИТИНГ с поворотным шарниром	1
529	238612	КЛАПАН шаровый	1	537	165767	ТРУБКА всасывающая	1
530	100081	ВТУЛКА трубная	1	542	24P719	КЛАПАН шаровый	1
531	502570	ФИТИНГ, тройник, трубный	1				
532	-----	ВТУЛКА трубная					
	100380	Модель 287973	1				
	157191	Модель 287974	1				

* Не показана.

Пневмоклапаны

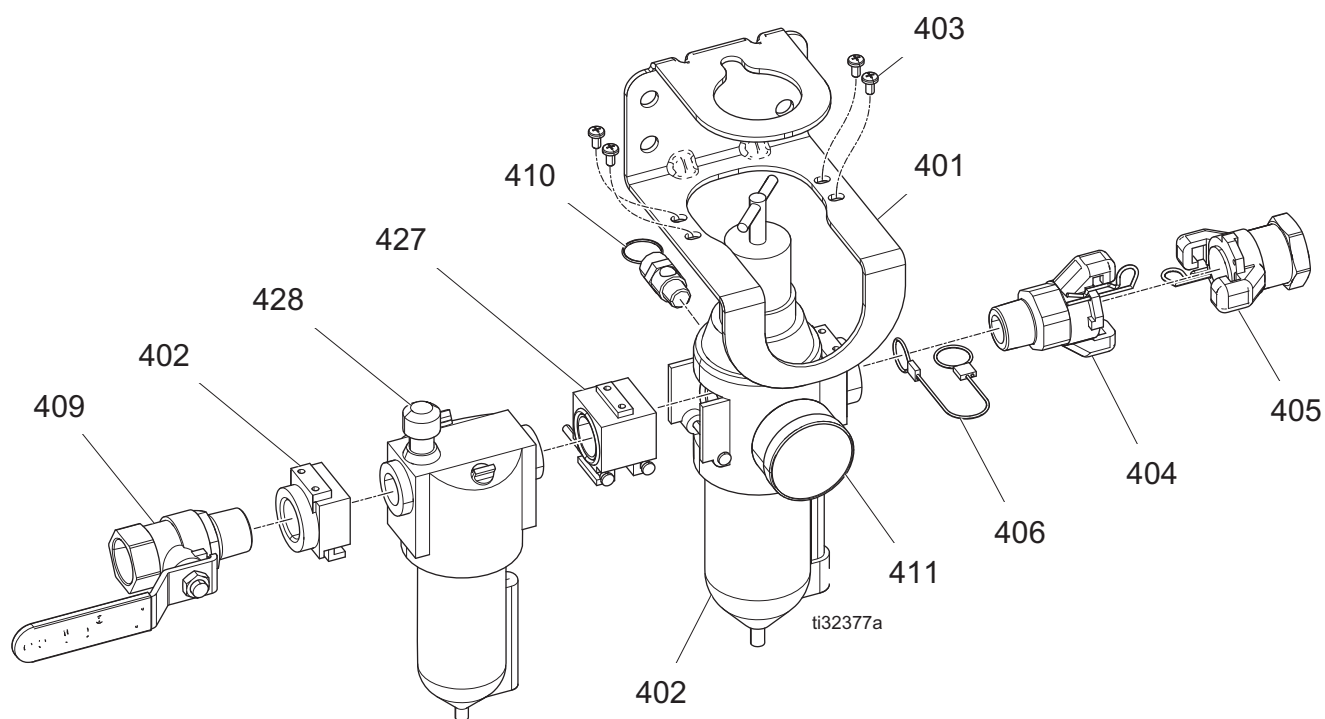
Модель 17N621



Детали модели 17N621

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
401	17U995	КРОНШТЕЙН пневмоклапанов, окрашенный	1
402	116521	РЕГУЛЯТОР фильтра, для подачи воздуха	1
403	103833	ВИНТ крепежный, CRVN	4
404	113429	МУФТА соединительная, универсальная	1
405	113430	МУФТА соединительная, универсальная	1
406	16W586	ТРОСИК вытяжной, страховочный	1
407	113218	КЛАПАН шаровый, с выпуском, 0,750	1
408	101689	МАНОМЕТР давления воздуха	1

Модель 25D529

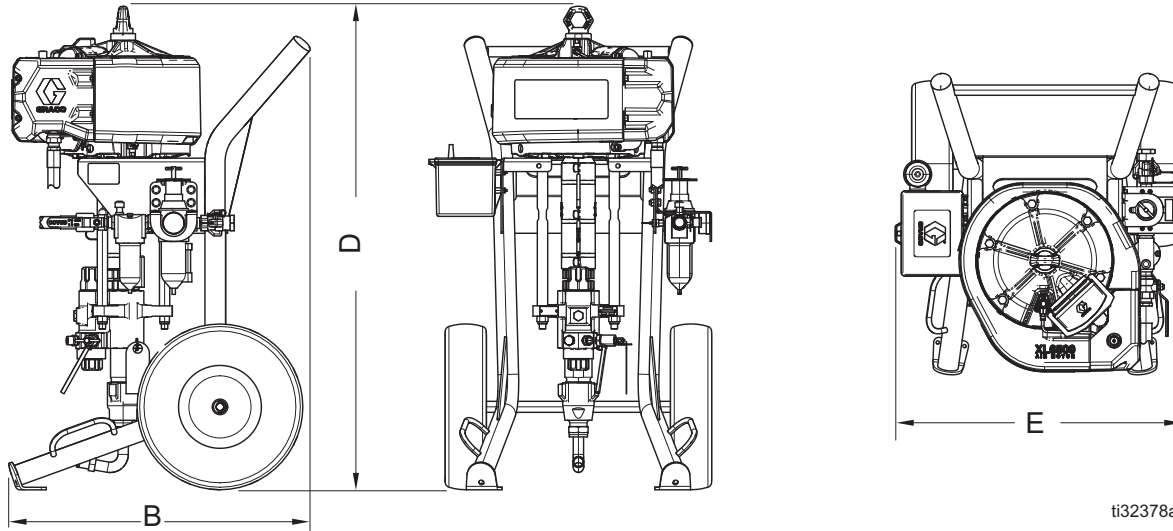


Детали модели 25D529

Поз.	Артикул	Описание	Кол-во
401	17U995	КРОНШТЕЙН пневмоклапанов, окрашенный	1
402	116521	РЕГУЛЯТОР фильтра, для подачи воздуха	1
403	103833	ВИНТ крепежный, CRVN	4
404	113429	МУФТА соединительная, универсальная	1
405	113430	МУФТА соединительная, универсальная	1
406	16W586	ТРОСИК вытяжной, страховочный	1
409	113218	КЛАПАН шаровый, с выпуском	1
410	-----	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН	1
	113498	110 фнт/кв. дюйм, модели К30–К70	
	116643	90 фнт/кв. дюйм, модель К90	
411	101689	МАНОМЕТР давления воздуха	1
427	116522	КОМПЛЕКТ преобразования, для пневмоклапанов	1
428	C11034	ЛУБРИКАТОР воздуха	1

Размеры

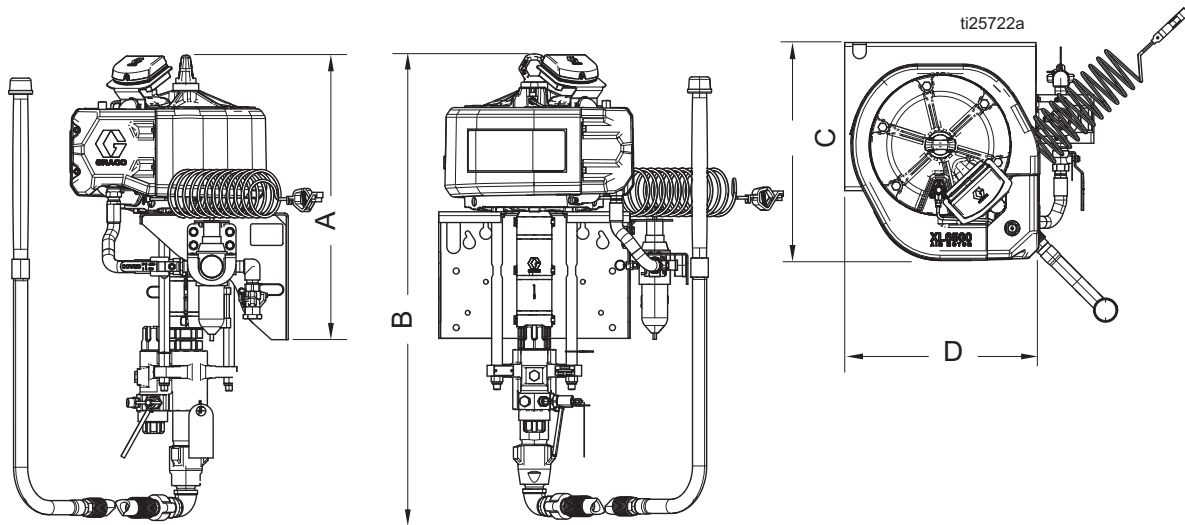
Комплекты тележек для краскораспылителя



ti32378a

Крепление	B	D	E
Xtreme	28,5 дюйма (72,4 см)	51 дюйм (129,5 см)	27,75 дюйма (65,4 см)

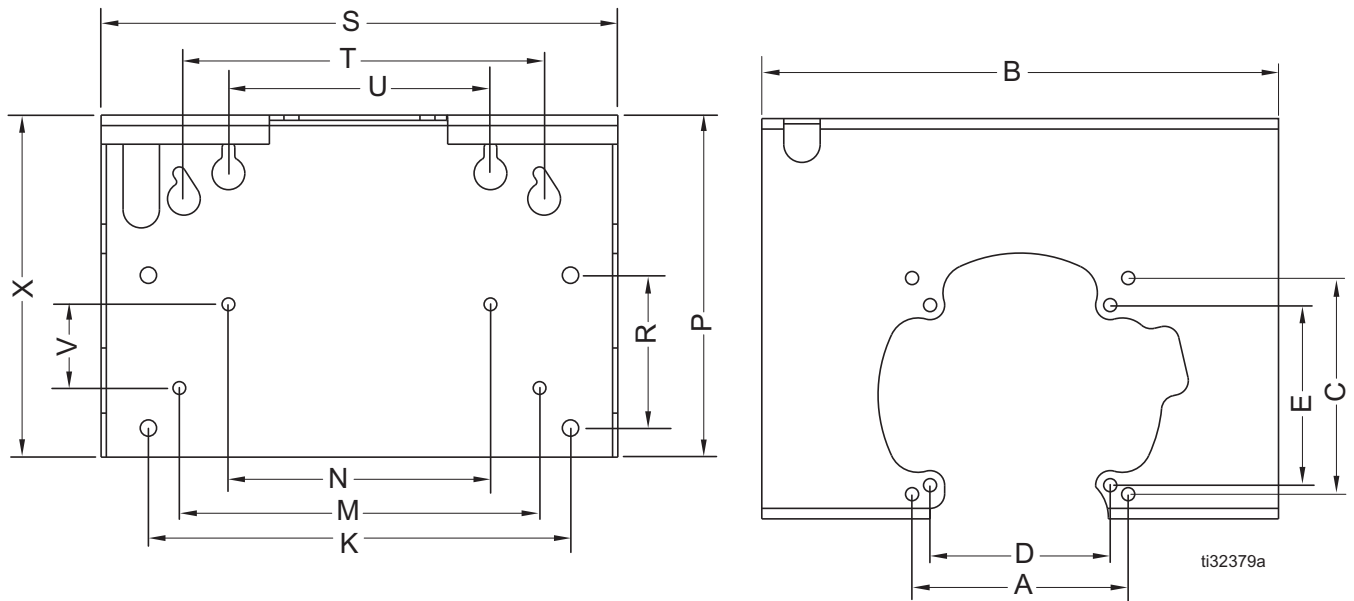
Комплекты тележек для краскораспылителя



ti25722a

Крепление	A	B	C	D
Xtreme	26,25 дюйма (66,7 см)	43,5 дюйма (110,5 см)	22,0 дюйма (55,9 см)	23,0 дюйма (58,4 см)

Схема расположения отверстий в монтажном кронштейне для настенного



Поз.	Размеры
A	188,5 мм (7,424 дюйма)
B	450,8 мм (7,75 дюйма)
C	188,5 мм (7,424 дюйма)
D	157 мм (6,186 дюйма)
E	157 мм (6,186 дюйма)
K	368,3 мм (14,50 дюйма)
M	314,3 мм (12,375 дюйма)
N	228,6 мм (9,0 дюйма)
P	298,45 мм (11,75 дюйма)
R	133,3 мм (5,25 дюйма)
S	450,8 мм (17,75 дюйма)
T	450,8 мм (17,75 дюйма)
U	228,6 мм (9,0 дюйма)
V	73 мм (2,875 дюйма)
X	298,4 мм (11,75 дюйма)

Таблицы характеристик

Расчет давления материала на выходе

Для расчета давления материала на выходе (МПа/бар/фнт/кв. дюйм) при определенном расходе материала (л/мин/галл./мин) и рабочем давлении воздуха (МПа/бар/фнт/кв. дюйм) воспользуйтесь приведенными ниже инструкциями и таблицами данных насоса.

1. Найдите требуемое значение расхода на нижней оси графика.
2. Проведите от него вертикальную линию до пересечения с выбранной кривой давления материала на выходе. На шкале слева будет указано соответствующее давление материала на выходе.

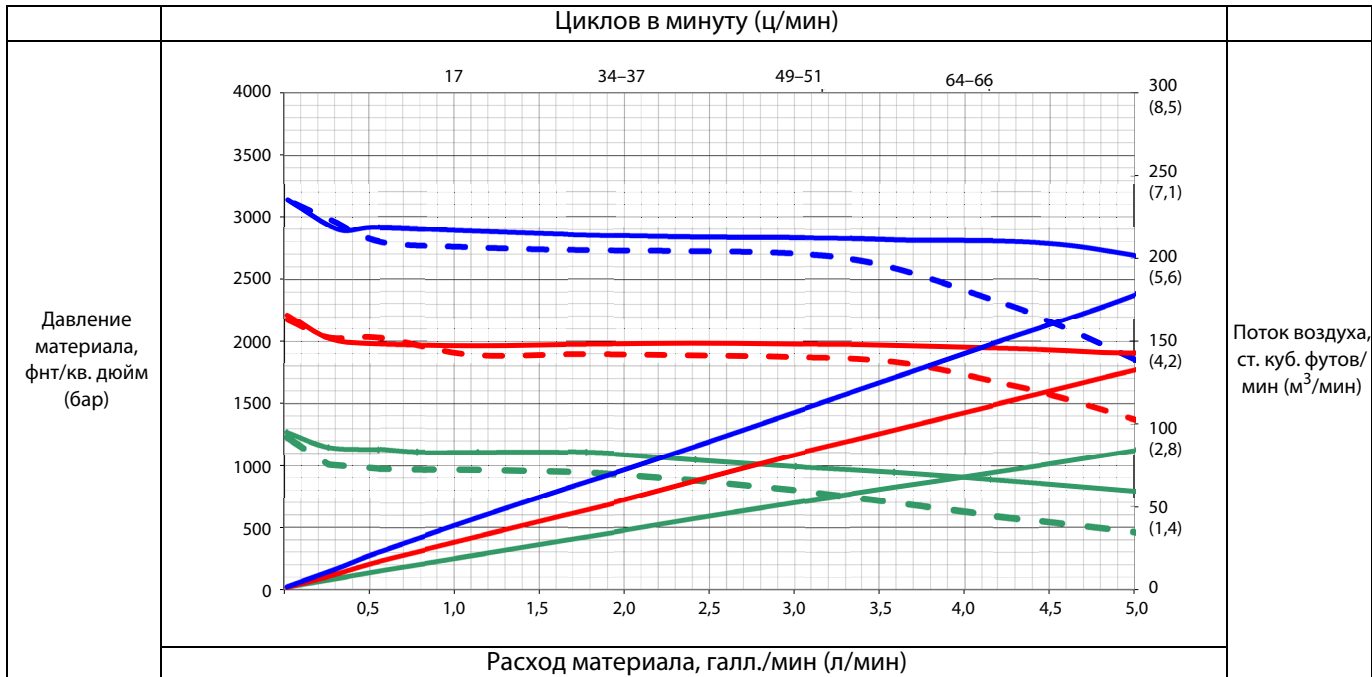
Расчет расхода/потребления воздуха насосом

Чтобы рассчитать расход/потребление воздуха насосом (м³/мин или ст. куб. футов/мин) при определенном давлении воздуха (МПа/бар/фнт/кв. дюйм), используйте следующие инструкции и таблицы характеристик насоса.

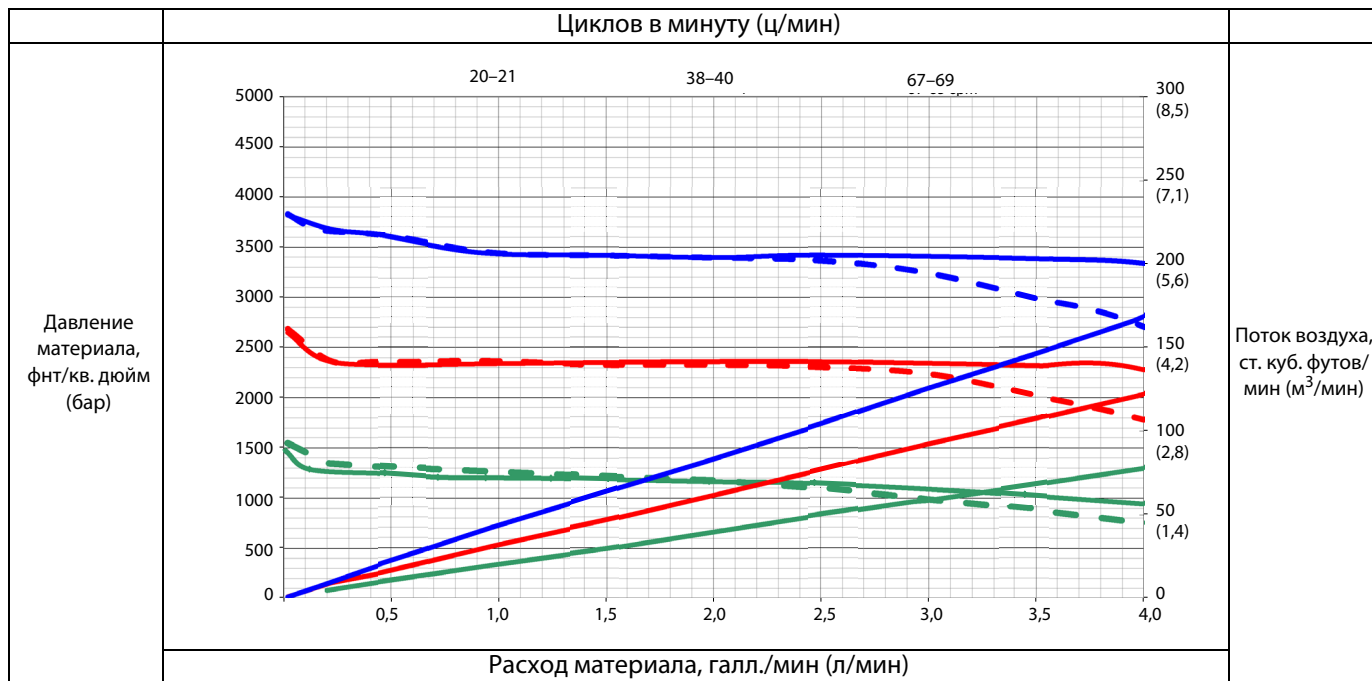
1. Найдите требуемое значение расхода на нижней оси графика.
2. Проведите от него вертикальную линию до пересечения с выбранной кривой давления материала на выходе. На шкале справа будет указано соответствующее значение расхода воздуха.

Поз.	Давление
A	0,7 МПа (7 бар, 100 фнт/кв. дюйм)
B	0,48 МПа (4,8 бар, 70 фнт/кв. дюйм)
C	280 МПа, 2,8 бар (40 фнт/кв. дюйм)

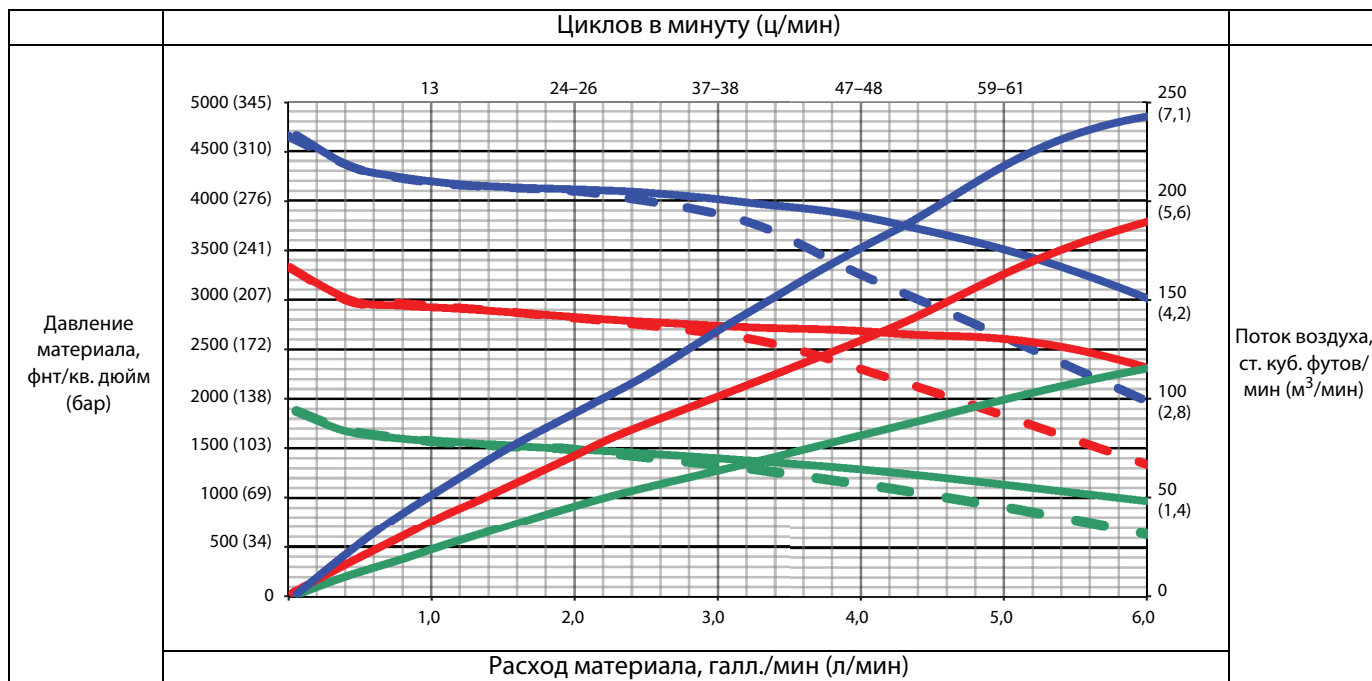
30:1



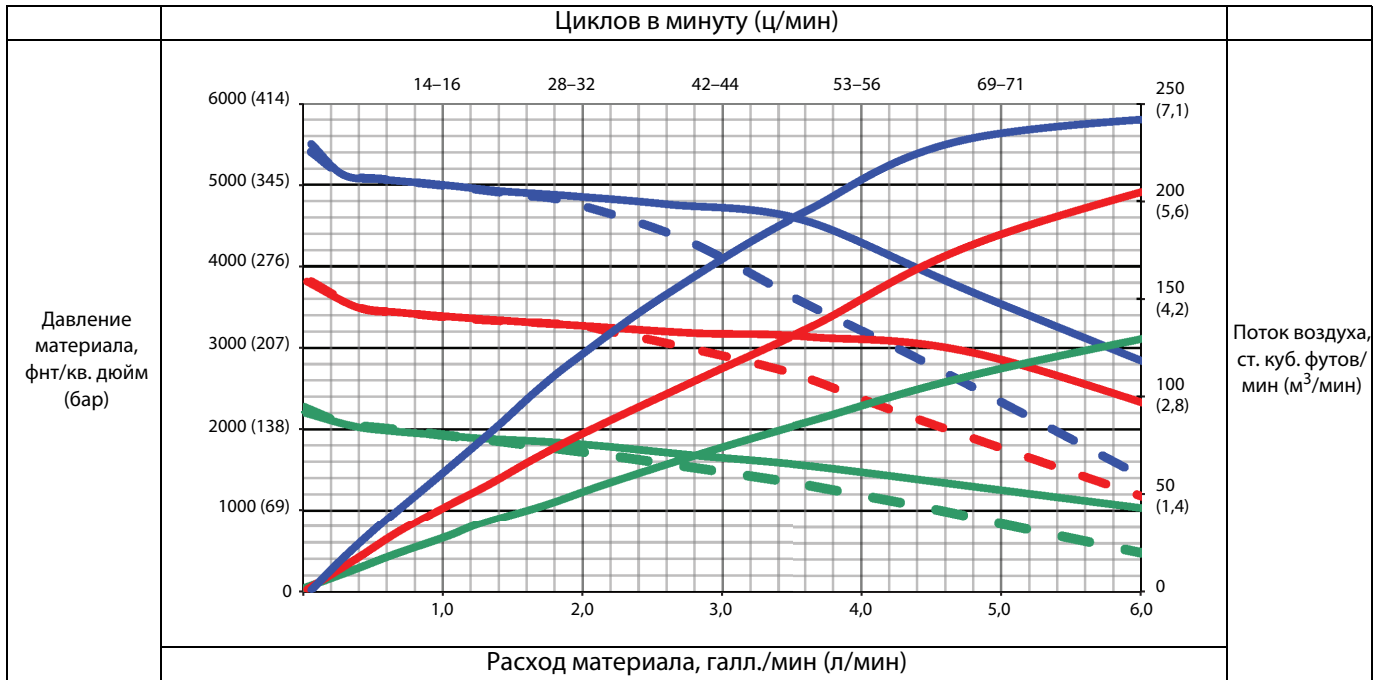
40:1



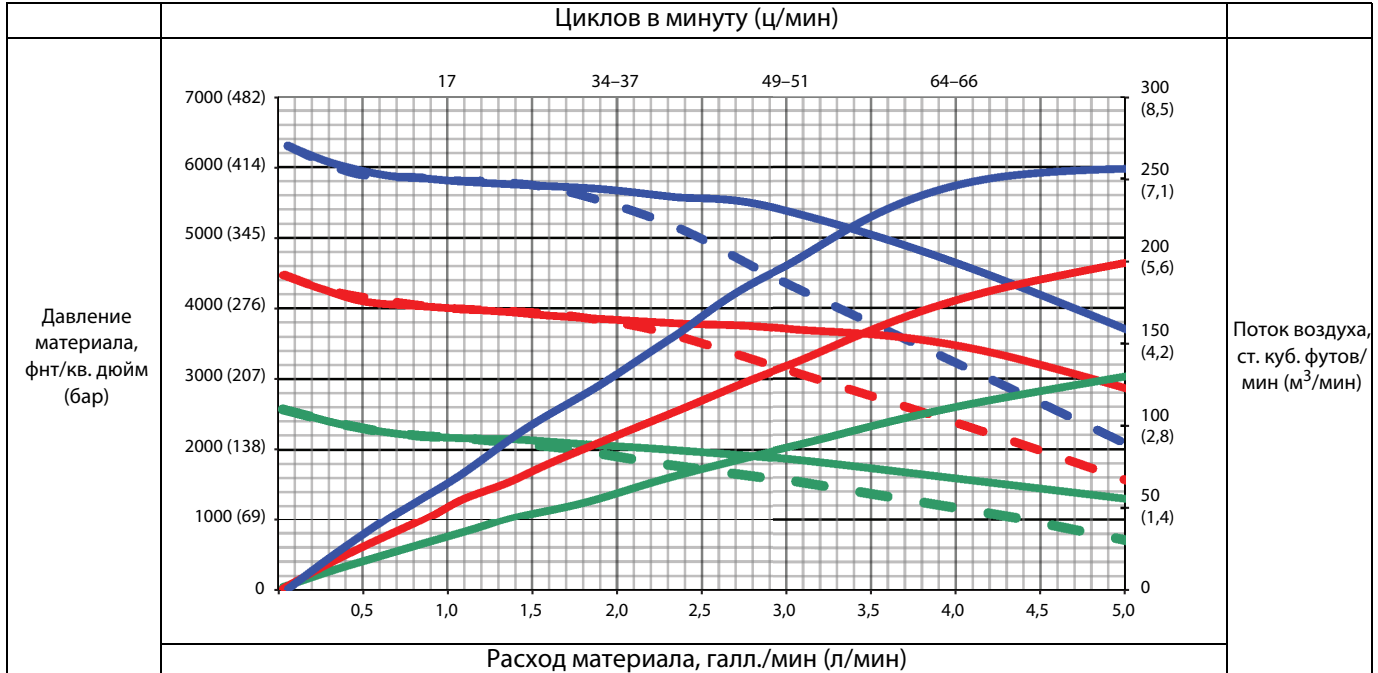
45:1



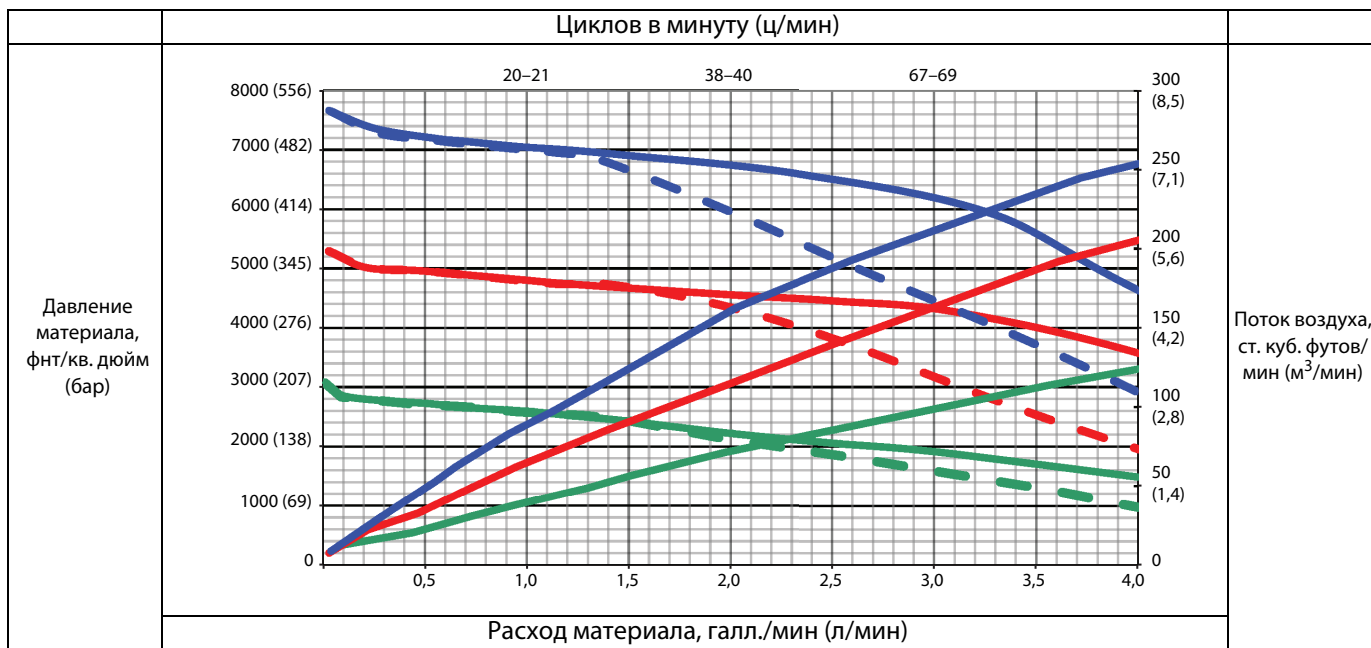
50:1



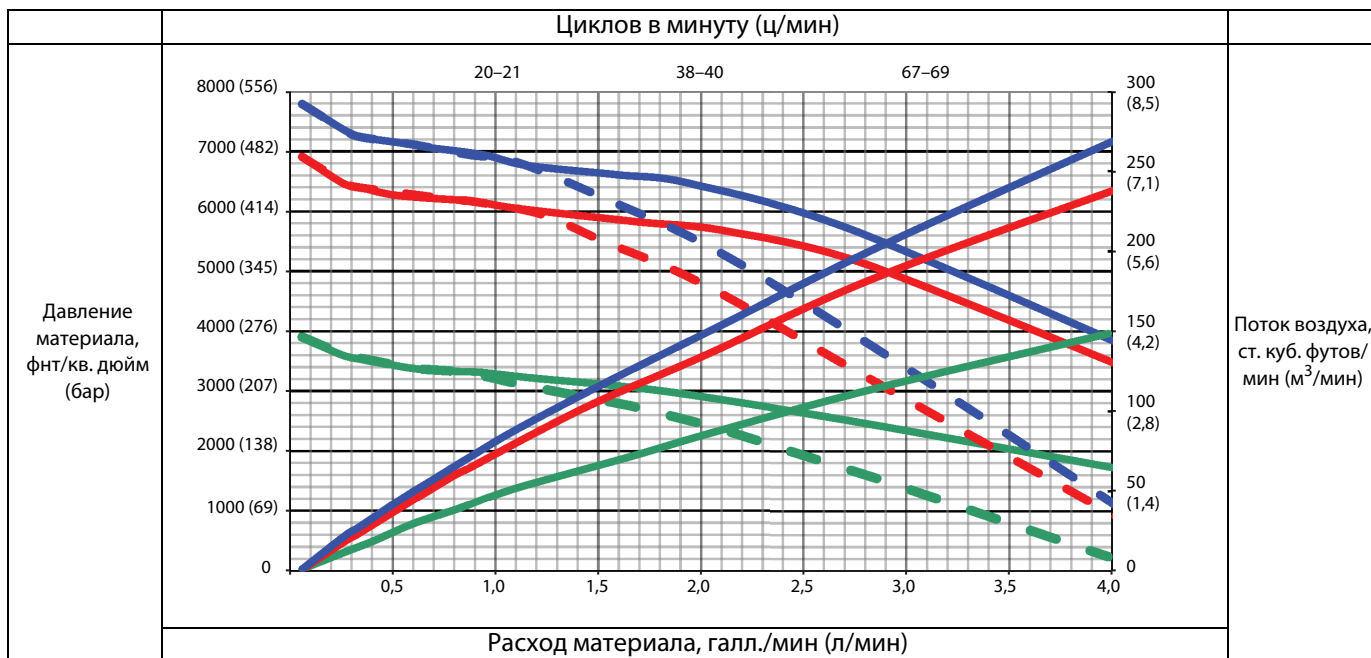
60:1



70:1



90:1



Технические характеристики

Комплекты краскораспылителей King		
	Американская система	Метрическая система
Максимальное давление воздуха на впуске краскораспылителя	150 фнт/кв. дюйм	1 МПа, 10,3 бар
Длина хода (номинал)	4,75 дюйма	12,0 см
Максимальная скорость работы насоса (Во избежание преждевременного износа не превышайте максимальную рекомендуемую скорость работы насоса подачи жидкости.)	60 циклов в минуту	
Звуковые характеристики	Звуковые характеристики см. в руководстве по эксплуатации двигателя Xtreme XL.	
Размер впускного канала подачи воздуха	Внутренняя резьба NPT 1 дюйм	
Смачиваемые детали	Углеродистая сталь; легированная сталь; нержавеющей сталь марок 304, 440 и 17-4 PH; покрытие никелем и цинком; ковкое железо, карбид вольфрама, фторопласт, кожа	
Размер впускного отверстия		
Все насосы с нижними блоками Xtreme	Наружная резьба NPT 1 1/4 дюйма	
Насосы с нижними блоками Dura-Flo	Внутренняя резьба NPT 2 дюйма	
Размер выпускного отверстия (количество выпускных отверстий)		
Насосы с нижними блоками Xtreme со встроенными фильтрами (2)	Внутренняя резьба NPT 1/2 дюйма	
Насосы с основанием Xtreme без фильтров (1)	Внутренняя резьба NPT 1 дюйм	
Насосы с нижними блоками Dura-Flo (1)	Наружная резьба NPT 3/4 дюйма	
Максимальное рабочее давление воздуха		
K25	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K30	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K40	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K45	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K50	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K60	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K70	100 фнт/кв. дюйм	0,7 МПа; 7 бар
K90	80 фнт/кв. дюйм	0,55 МПа, 5,5 бар
Максимальное рабочее давление материала		
K25	2375 фнт/кв. дюйм	16,4 МПа, 164 бар
K30	3150 фнт/кв. дюйм	21,7 МПа, 217 бар
K40	3800 фнт/кв. дюйм	26,2 МПа, 262 бар
K45	4500 фнт/кв. дюйм	31 МПа, 310 бар
K50	5000 фнт/кв. дюйм	34,5 МПа, 345 бар
K60	6000 фнт/кв. дюйм	41,7 МПа, 417 бар
K70	7250 фнт/кв. дюйм	50 МПа, 500 бар
K90	7250 фнт/кв. дюйм	50 МПа, 500 бар
Масса: усиленная тележка/облегченная тележка		
K25	228/196 фунтов	103/89 кг
K30	227,4/196,1 фунта	103,6/89,0 кг
K40	223,4/191,1 фунта	101,3/86,7 кг
K45	247,4/215,1 фунта	112,2/97,6 кг
K50	246,4/214,1 фунта	111,8/97,1 кг
K60	246,4/214,1 фунта	111,8/97,1 кг
K70	242,4/210,1 фунта	109,9/95,3 кг
K90	242,4/210,1 фунта	109,9/95,3 кг

Стандартная гарантия компании Graco

Компания Graco гарантирует, что во всем оборудовании, упомянутом в настоящем документе, **ПРОИЗВЕДЕННОМ** компанией Graco и маркированном ее наименованием, на момент его продажи первоначальному покупателю отсутствуют дефекты материала и изготовления. За исключением случаев предоставления каких-либо особых, расширенных или ограниченных гарантий, опубликованных компанией Graco, компания обязуется в течение двенадцати месяцев с момента продажи отремонтировать или заменить любую деталь оборудования, которая будет признана компанией Graco дефектной. Эта гарантия действительна только в том случае, если оборудование устанавливается, эксплуатируется и обслуживается в соответствии с письменными рекомендациями компании Graco.

Ответственность компании Graco и эта гарантия не распространяются на случаи общего износа оборудования, а также на любые неисправности, повреждения или износ, вызванные неправильным монтажом или эксплуатацией, абразивным истиранием или коррозией, недостаточным или неправильным техническим обслуживанием, халатностью, авариями, внесением изменений в оборудование или применением деталей других производителей. Кроме того, компания Graco не несет ответственности за неисправности, повреждения или износ, вызванные несовместимостью оборудования компании Graco с устройствами, вспомогательными принадлежностями, оборудованием или материалами, которые не были поставлены компанией Graco, либо неправильным проектированием, изготовлением, монтажом, эксплуатацией или техническим обслуживанием устройств, вспомогательных принадлежностей, оборудования или материалов, которые не были поставлены компанией Graco.

Эта гарантия имеет силу при условии предварительного оплаченного возврата оборудования, в котором предполагается наличие дефектов, уполномоченному дистрибьютору компании Graco для проверки заявленных дефектов. В случае подтверждения заявленного дефекта компания Graco обязуется бесплатно отремонтировать или заменить все дефектные детали. Оборудование будет возвращено первоначальному покупателю с предварительной оплатой транспортировки. Если в результате проверки оборудования не будет выявлено никаких дефектов материалов или изготовления, ремонт будет проведен за разумную плату, которая может включать стоимость работ, деталей и транспортировки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ПРОЧИЕ ГАРАНТИИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ГАРАНТИЮ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

Указанные выше условия определяют рамки обязательств компании Graco и меры судебной защиты покупателя в случае любого нарушения гарантии. Покупатель согласен с тем, что применение других средств судебной защиты (включая, помимо прочего, случайные или косвенные убытки в связи с упущенной выгодой, упущенными сделками, травмами персонала или порчей имущества, а также любые иные случайные или косвенные убытки) невозможно. Все претензии по случаям нарушения гарантии должны быть предъявлены в течение двух (2) лет с момента продажи.

КОМПАНИЯ GRACO НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ОТНОСИТЕЛЬНО ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ В ОТНОШЕНИИ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ОБОРУДОВАНИЯ, МАТЕРИАЛОВ ИЛИ КОМПОНЕНТОВ, ПРОДАВАЕМЫХ, НО НЕ ПРОИЗВОДИМЫХ КОМПАНИЕЙ GRACO. На указанные изделия, проданные, но не изготовленные компанией Graco (например, электродвигатели, переключатели, шланги и т. д.), распространяется действие гарантий их производителя, если таковые имеются. Компания Graco будет оказывать покупателю надлежащее содействие в предъявлении любых претензий по случаям нарушения таких гарантийных обязательств.

Ни при каких обстоятельствах компания Graco не несет ответственности за непрямые, случайные, особые или косвенные убытки, связанные с поставкой компанией Graco оборудования или комплектующих в соответствии с этим документом или с использованием каких-либо продуктов или других товаров, проданных по условиям этого документа, будь то в связи с нарушением договора, нарушением гарантии, неосторожностью со стороны компании Graco или в каком-либо ином случае.

Информация о компании Graco

Самую актуальную информацию о продукции компании Graco, см. на веб-сайте www.graco.com.

Информация о патентах представлена на веб-сайте www.graco.com/patents.

ЧТОБЫ РАЗМЕСТИТЬ ЗАКАЗ, обратитесь к своему дистрибьютору фирмы Graco или позвоните по указанному ниже телефону, чтобы узнать координаты ближайшего дистрибьютора.

Телефон: 612-623-6921 или номер для бесплатных звонков: 1-800-328-0211. Факс: 612-378-3505

Все текстовые и графические данные, содержащиеся в этом документе, отражают самую актуальную информацию об изделии, имеющуюся на момент публикации.

Компания Graco оставляет за собой право в любой момент вносить изменения без предварительного уведомления.

Перевод оригинальных инструкций. This manual contains Russian. MM 3A5422

Главный офис компании Graco: Миннеаполис

Международные представительства: Бельгия, Китай, Корея, Япония

GRACO INC. И ДОЧЕРНИЕ ПРЕДПРИЯТИЯ • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA (США)

© Graco Inc., 2017. Все производственные объекты компании Graco зарегистрированы согласно стандарту ISO 9001.

www.graco.com

Редакция E, октябрь 2019